PHILIPS

Philips Foot Massager
PPM**6733**



User manual

EN	User manual	1
CZ	Návod k použití	18
DE	Benutzerhandbuch	35
ES	Manual de usuario	52
FR	Manuel d’utilisation	69
HU	Felhasználói kézikönyv	86
IT	Manuale utente	103
PL	Instrukcja obsługi	120
TR	Kullanma Kılavuzu	137

Contents

1 Readme 2
Symbol Description 2
People Suitable to Use 2
Precautions for Use 4

2 Product Features 7

3 Components Overview 7

4 How to Use 8
Preparations Before Use 8
Operation 9

5 Maintenance 10
Cleaning 10

6 Specifications 12

7 Troubleshooting 13

8 Warranty Service Guide 15
Warranty and Service 15
Warranty Card 16

9 Packing List 17

1 Readme

Please read this Manual carefully and store it properly before using the product.

Symbol Description

To avoid personal injury or property damage, please follow the instructions below.

- The following icons indicate the actions that should be followed.

People Suitable to Use

- The product should be used with caution by the following groups

People under treatment at a medical institution or in the following conditions should consult with a doctor or physical therapist before using the product.

- People with current or past foot pain.
- People prone to body numbness.
- People with respiratory disorders.
- People with osteoarthritis, arthritis, or gout.
- People with impaired skin sensation.
- People who have metal, silicone, or plastic implants in their body due to fractures or plastic surgery.

- People who have lumbar sequelae from traffic accidents or similar incidents.
- People with implanted medical electronic instruments that are susceptible to electromagnetic interference such as cardiac pacemakers.
- People who have been deemed to have lost the ability to sense temperature.
- People with malignant tumors.
- People with heart disease.
- Women who are pregnant or breastfeeding.
- People with sensory impairment caused by diabetes.
- People whose lower-back injuries have not yet healed.
- People who require quietness or are in poor health.
- People with osteoporosis, severe fractures, sprains, muscle pain, or acute (head) pain.
- People whose body temperature is above 38°C (degrees Celsius).
- People experiencing acute inflammation, fatigue, chills, or blood pressure fluctuations.
- People currently receiving treatment in medical institutions.

- The following individuals/conditions are prohibited from using this product

Individuals who are medically advised against exercise or stretching activities. Examples: thrombosis (including acute venous thrombosis), severe aneurysm, various types of dermatitis, or other skin infections. Use is prohibited as it may cause worsening of symptoms.

- Do not use the product in the following cases:

-During periods of extreme fatigue

-Within one hour before or after meals

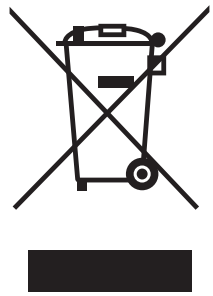
-After consuming alcohol

Precautions for Use

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- The appliance has a heated surface. Persons insensitive to heat must be careful when using the appliance.
- Before use, please check that the product is intact. If any damage is found, regardless of size, stop using it immediately.
- Please clean dust off the adapter regularly. Dust accumulation on the plug may cause insulation failure due to moisture, which could eventually lead to fire.
- Do not overuse the massage function.
- Before use, please ensure the switch is functioning properly.

- If the product fails to work or feels abnormal, stop using it immediately and unplug the power cord.
- The appliance is only to be used with the power supply unit provided with the appliance.
- Unplug the power cord during power outages.
- Always unplug the power cord when the product is not in use.
- Immediately stop using, turn off the switch, and disconnect the power if the product emits abnormal noise, odor, excessive heat, or malfunctions.
- Users shall not disassemble the appliance, modify internal wiring, components, or protective devices.
- Disconnect the power supply when leaving the area.
- Do not stand on the product itself or use it as a toy to avoid accidents.
- Never disassemble, modify, or attempt to repair the product by yourself.
- Do not pull the product forcefully, or pierce it with knives or sharp objects.
- Do not use the product near flammable or explosive materials or in similar environments.
- Unplug the power cord when the product is not going to be used for an extended period.
- Do not drop the product or adapter, or strike them violently.
- Do not apply excessive force to the product.
- Do not splash water onto the product.
- Do not use the product in environments where the room temperature exceeds 35°C or under direct sunlight.
- Do not use the product in bathrooms or high-humidity areas.

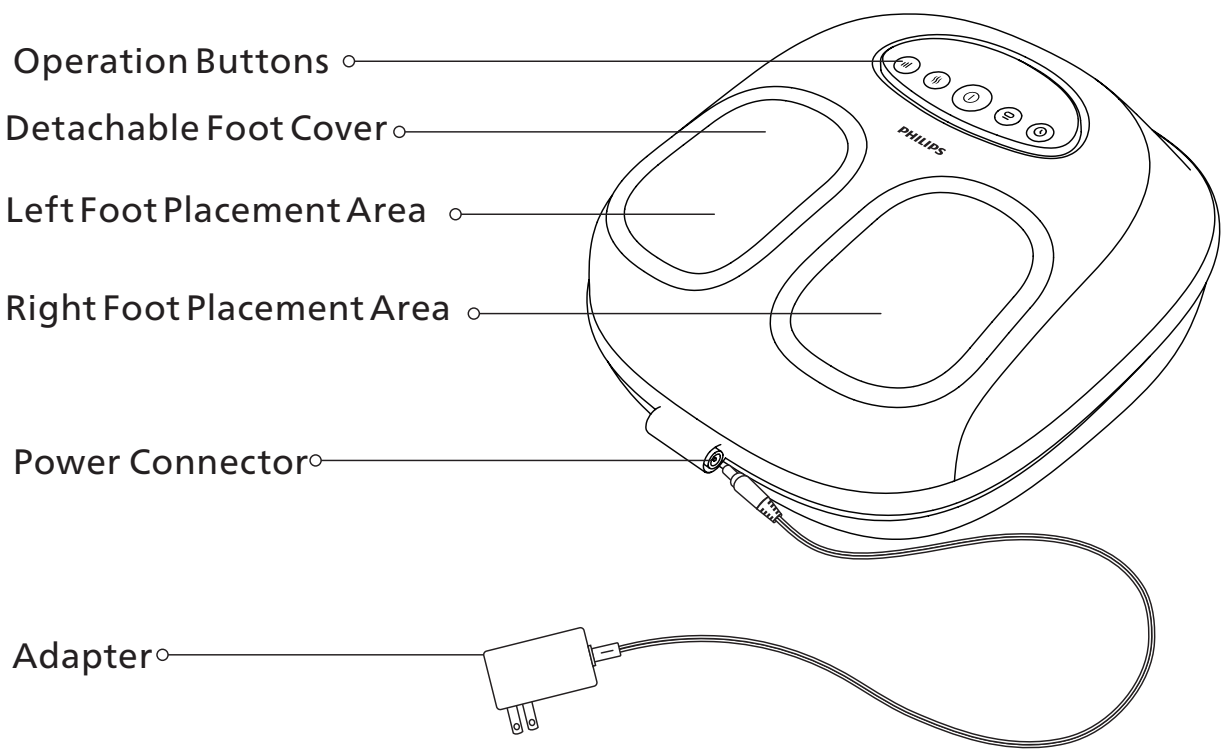
- If the product has not been used for a long time, please check that the switch and other components are working properly before reuse.
- All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

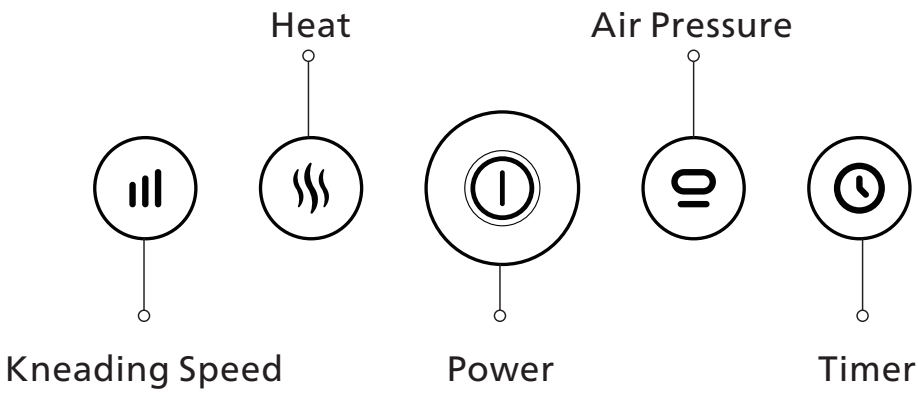


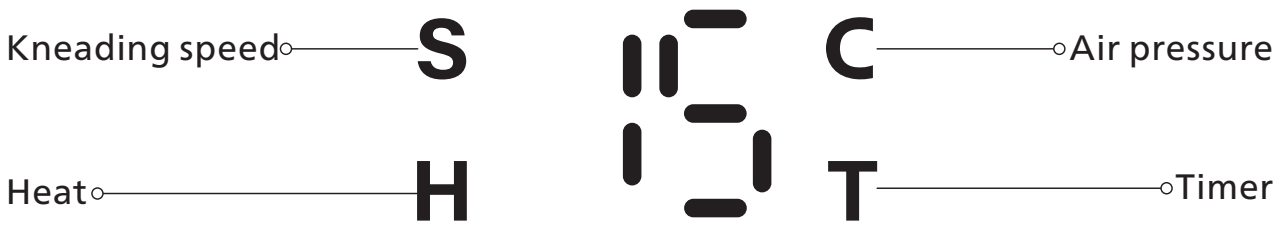
2 Product Features

This product relieves the soles of the feet, insteps, and ankles through air pressure massage, roller kneading, and warmth-sensing hot compress, making it suitable for various users for foot massage.

3 Components Overview







4 How to Use

Preparations Before Use

1. Check that the machine and all accessories are well-equipped.
2. Please remove pendants and decorations before use to avoid affecting the massage area.
3. Connect the product to the power adapter, plug the adapter into an electrical outlet.
4. Sit comfortably and place your feet into the foot massager. Then turn on the power.

Operation

1. Power

Short press the Power button to turn the product on or off.

When powered on, the indicator lights and icons turn on.

Default settings: low air pressure, low heat, low kneading speed, and a 15-minute timer.

The display shows “15” by default.

2. Air Pressure (‘C’ on the display indicates this function)

The product starts at Low Air Pressure.

Short press the Air Pressure button to cycle through: Low → High → Off.

The display shows “LO”, “HI” or “OF”.

3. Heat (‘H’ on the display indicates this function)

Heat starts at Low when the product is powered on.

Short press the Heat button to cycle through: Low → High → Off.

The display shows “LO”, “HI” or “OF”.

4. Timer (‘T’ on the display indicates this function)

Two timer options are available: 15 minutes and 30 minutes.

Short press the Timer button to switch between 15 and 30 minutes.

The selected time flashes briefly, then the display returns to the countdown.

5. Kneading Speed (‘S’ on the display indicates this function)

The product starts at Low Speed when powered on.

Short press the Speed button to cycle through: Low → High → Off.

The display shows “LO”, “HI” or “OF”.

6. Standby and Auto Shut-Off

When all function buttons are turned off, the product enters standby mode.

Functions remain controllable while the timer continues counting down.

The product turns off automatically when the timer ends.

The product includes a memory function.

5 Maintenance

Cleaning

※ The product cover cannot be removed.

1. Always unplug the device from the power outlet before cleaning or maintenance.

2. Wipe surface dirt with a clean, dry cloth.

3. For stubborn stains, use a cloth dampened with mild detergent and gently wipe the area.

4. Do not allow water to enter the interior of the product.

5. Allow the device to air-dry completely before next use.

6. Foot Fabric Cover Cleaning and Installation

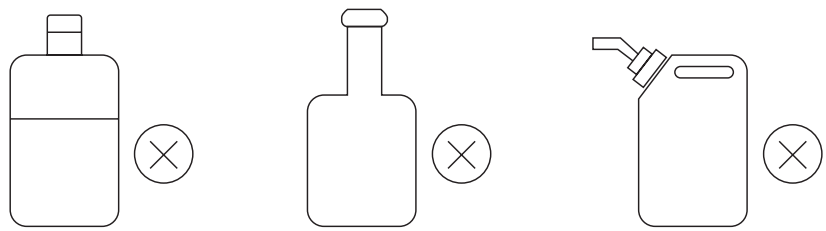
Removal: Turn off the power, unplug the unit, and wait for it to cool down. Then fully open the zipper and remove the fabric cover.

Washing: Hand wash with mild detergent is recommended. For machine washing, place the cover in a laundry bag and use the delicate cycle.

Drying: Air dry in a cool, well-ventilated place. Do not expose to direct sunlight, tumble dry, or iron.

Installation: Once the fabric cover is completely dry, align it with the unit, smooth out the fabric, and close the zipper fully. Ensure it is flat and secure before use.

- Before maintenance, unplug the power plug from the socket or disconnect the power supply by other equivalent means, and wait for the appliance to cool down to room temperature.
- Do not store the product in direct sunlight or high-humidity areas. If not in use for an extended period, clean the device and cover it with a cloth to prevent dust buildup.
- Do not use alcohol, paint thinner, gasoline, or nail polish remover. These substances can cause cracking, discoloration, or damage to the components.
- Keep this product out of the reach of children.



6 Specifications

Product Name	Philips Foot Massager
Product Model	PPM6733
Rated Voltage	12V ⎓
Rated Power	30W
Power Adapter	Input: 100-240V~ 50/60Hz 0.8A Output: 12.0V ⎓ 2.5A
Product Dimensions	380×350×180mm
Net Weight	2.55kg

7 Troubleshooting

This section lists the most common problems with this product. If you cannot find the answer to your problem, please contact the service hotline or your local authorized service center.

Fault	Causes	Solution
The product cannot work	Power button is not activated	Press the power button briefly to turn on the device
	The device has just completed the massage cycle and automaticallystopped	If you want to start another massage session, press the power button briefly again to activate the device
Heating function stops abruptly during operation	Check if the power adapter is loose	Reinsert and secure the power plug tightly
	The auto-timer has expired	Turn the device on again to resume use
	Overheat protection activated	Please turn off the device, unplug the power cord, and wait for it to cool down

Fault	Causes	Solution
Sound emanates from the product (rotational sound of the massage heads)	This sound is caused by the product's mechanical structure	No action required (Sound is normal)
The product emits smoke	Internal wire short circuit	Stop use immediately and contact service

<table>
<tr><td colspan="3">After long periods of non-use, confirm the appliance functions properly before use.</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Regular checks</td><td>Check for the following faults:</td><td rowspan="2">In the event of the above faults, stop using the device immediately and cut off the power supply to prevent accidents. Please send it to our maintenance center.</td></tr>
<tr><td>• Whether the power adapter or the plug is hot
• Whether the power adapter is deeply scratched or deformed, or has a burnt smell
• Whether the product can work properly after being switched on
• Whether there are other abnormalities or faults</td></tr>
</table>

Attention:

If you can not troubleshoot or the product still does not operate normally, please contact the after-sales service personnel, do not disassemble or try to repair by yourself.

8 Warranty Service Guide

Warranty and Service

If you need information or have any questions, please visit www.philips.com/support or contact consumer service center in your country/region. lf there is no consumer service center in your country/region, please contact your local distributor.

Within two years from the date of purchase, you will receive free warranty service for any damage caused by manufacturing process problems, or any damage to components under normal use conditions confirmed by our maintenance service personnel.

Warranty service excludes frequently replaced consumables, auxiliary equipment, shipping cost and door-to door service. Please show proof of purchase to service personnel when requesting service.

Country: The United States of America

Consumer Care: (888) 258-3660

Email: philips.massager.us@physishield-bp.com

Warranty Card

Product Model		User Name	
Sales Agency		Phone Number	
Date of Purchase		Serial Number	
SpecialTechnical Service Center		User Address	

Item of Maintenance	Date	Service Personnel

9 Packing List

Main Unit	1×	User Manual	1×
Power Adapter	1×	Quick Start Guide	1×

Obsah

1 Přečtěte si 19
Popis symbolů 19
Osoby vhodné k použití 19
Bezpečnostní opatření pro použití 21

2 Vlastnosti výrobku 24

3 Přehled součástí 24

4 Pokyny k používání 25
Příprava před použitím 25
Provoz 26

5 Údržba 27
Čištění 27

6 Specifikace výrobku 29

7 Řešení problémů 30

8 Průvodce záručním servisem 32
Záruka a servis 32
Záruční list 33

9 Seznam položek v balení 34

1 Přečtěte si

Před použitím výrobku si pečlivě přečtěte tento návod a řádně jej uschovejte.

Popis symbolů

Abyste předešli zranění osob nebo poškození majetku, dodržujte níže uvedené pokyny.

- Následující ikony označují postupy, které je třeba dodržovat.

Osoby vhodné k použití

- Výrobek by měly s opatrností používat následující skupiny

Osoby, které se léčí ve zdravotnickém zařízení nebo se na ně vztahují stavy popsané níže, by se měly před použitím výrobku poradit s lékařem nebo fyzioterapeutem.

- Osoby, které trpí nebo trpěly bolestí nohou.
- Osoby náchylné k necitlivosti těla.
- Osoby s dýchacími poruchami.
- Osoby s osteoartrózou, artritidou nebo dnou.
- Osoby se zhoršeným vnímáním kůže.
- Osoby, které mají v těle kovové, silikonové nebo plastové implantáty v důsledku zlomenin nebo plastické operace.

- Osoby, které mají bederní následky po dopravních nehodách nebo podobných incidentech.
- Osoby s implantovanými lékařskými elektronickými přístroji, které jsou náchylné k elektromagnetickému rušení, jako jsou kardiostimulátory.
- Osoby, u kterých byla zjištěna ztráta schopnosti vnímat teplotu.
- Osoby se zhoubnými nádory.
- Osoby se srdečním onemocněním.
- Těhotné nebo kojící ženy.
- Osoby se smyslovým postižením způsobeným cukrovkou.
- Osoby, jejichž zranění dolní části zad se ještě nezahojila.
- Osoby, které vyžadují klid nebo mají špatný zdravotní stav.
- Osoby s osteoporózou, vážnými zlomeninami, výrony, svalovou bolestí nebo akutní bolestí (hlavy).
- Osoby s tělesnou teplotou nad 38 °C
- Osoby trpící akutním zánětem, únavou, zimnicí nebo výkyvy krevního tlaku.
- Osoby, které se v současné době léčí ve zdravotnických zařízeních.

- Následujícím osobám/osobám s následujícími stavy je používání tohoto produktu zakázáno:

Jedinci, kterým lékař nedoporučil cvičení nebo protahovací aktivity.
Příklady: trombóza (včetně akutní žilní trombózy), závažné aneurysma, různé typy dermatitidy nebo jiné kožní infekce. Použití je zakázáno, protože může způsobit zhoršení příznaků.

- Nepoužívejte produkt v následujících případech:

-Při extrémní únavě

-Jednu hodinu před jídlem nebo po jídle

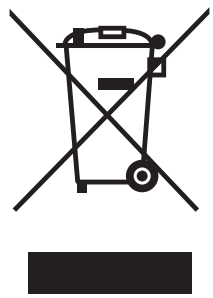
-Po konzumaci alkoholu

Bezpečnostní opatření pro použití

- Tento spotřebič není určen pro použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jim osoba odpovědná za jejich bezpečnost neposkytuje dohled nebo je nepoučila o používání přístroje.
- Tento spotřebič mohou používat děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a rozumí souvisejícímu nebezpečí. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát. Čištění a údržbu nesmějí provádět děti bez dozoru.
- Spotřebič má vyhřívaný povrch. Osoby necitlivé na teplo musí být při používání spotřebiče opatrné.
- Před použitím zkontrolujte, zda je produkt neporušený. Pokud zjistíte jakékoli poškození, bez ohledu na jeho velikost, okamžitě přestaňte výrobek používat.
- Pravidelně prosím odstraňujte prach z adaptéru. Nahromadění prachu na zástrčce může v důsledku vlhkosti způsobit selhání izolace, což by mohlo vést k požáru.
- Masážní funkci nepoužívejte nadměrně.
- Před použitím se prosím ujistěte, že spínač funguje správně.

- Pokud výrobek nefunguje nebo se zdá, že není v pořádku, okamžitě jej přestaňte používat a odpojte napájecí kabel.
- Spotřebič lze používat pouze s napájecím zdrojem dodaným se spotřebičem.
- Během výpadku proudu odpojte napájecí kabel.
- Pokud výrobek nepoužíváte, vždy odpojte napájecí kabel.
- Pokud výrobek vydává neobvyklý hluk, zápach, nadměrně se zahřívá nebo nefunguje správně, okamžitě jej přestaňte používat, vypněte spínač a odpojte napájení.
- Uživatelé nesmějí spotřebič rozebírat, upravovat vnitřní zapojení, součásti ani ochranná zařízení.
- Při odchodu od zařízení odpojte napájení.
- Na výrobek nestoupejte ani jej nepoužívejte jako hračku, abyste předešli nehodám.
- Výrobek nikdy sami nerozebírejte, neupravujte ani se jej nepokoušejte opravit.
- Za výrobek netahejte silou a nepropichujte jej noži ani ostrými předměty.
- Výrobek nepoužívejte v blízkosti hořlavých nebo výbušných materiálů ani v podobném prostředí.
- Pokud nebudete výrobek delší dobu používat, odpojte napájecí kabel.
- Výrobek ani adaptér neupouštějte na zem a nevystavujte je prudkým nárazům.
- Na výrobek nevyvíjejte nadměrnou sílu.
- Na výrobek nestříkejte vodu.
- Výrobek nepoužívejte v prostředí, kde pokojová teplota přesahuje 35°C, ani na přímém slunci.
- Nepoužívejte výrobek v koupelnách ani v prostorách s vysokou vlhkostí.

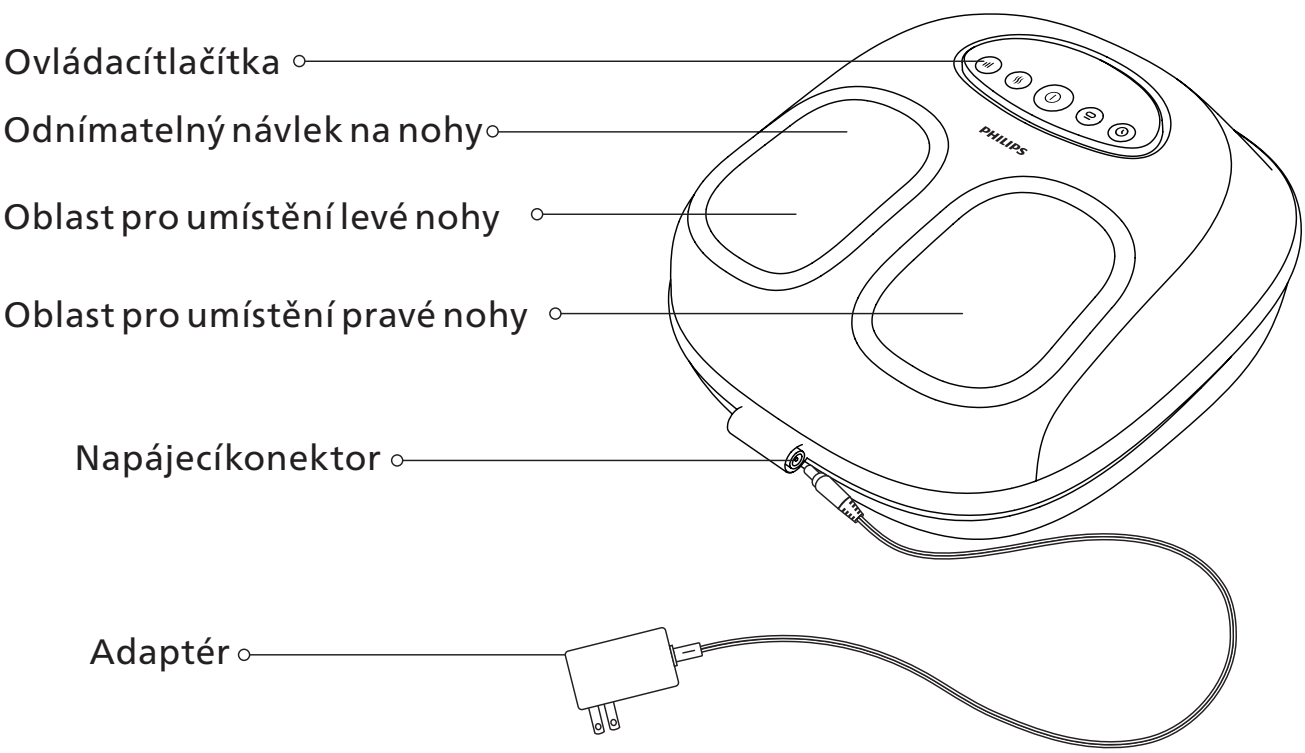
- Pokud jste výrobek delší dobu nepoužívali, před opětovným použitím zkontrolujte, zda spínač a ostatní součásti správně fungují.
- Všechny výrobky označené tímto symbolem jsou odpadní elektrická a elektronická zařízení (podle Směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních 2012/19/EU), která by se neměla míchat s netříděným domovním odpadem. Místo toho byste měli chránit lidské zdraví a životní prostředí a odevzdat zařízení na určeném sběrném místě pro recyklaci odpadních elektrických a elektronických zařízení, které určí vláda nebo místní úřady. Správná likvidace a recyklace pomůže zabránit možným negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví. Další informace o umístění a podmínkách těchto sběrných míst získáte od prodejce nebo od místních úřadů.

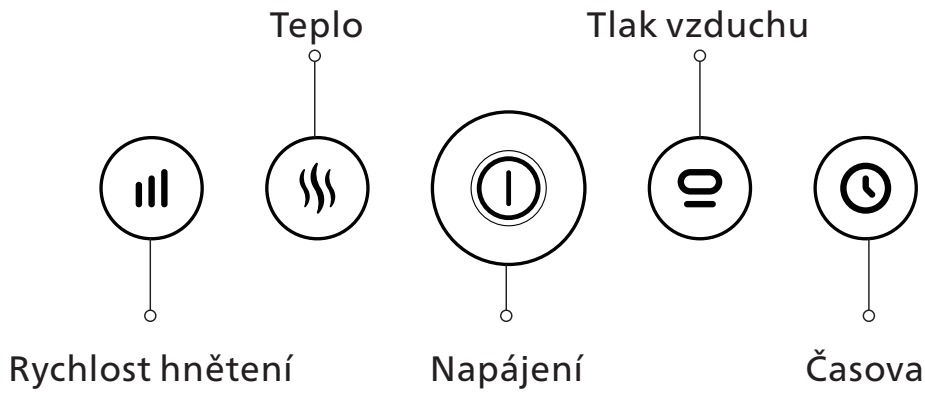


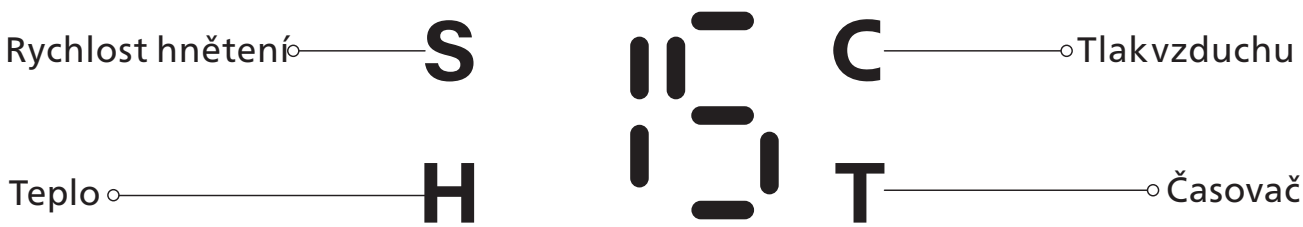
2 Vlastnosti výrobku

Tento výrobek ulevuje chodidlům, nártům a kotníkům prostřednictvím masáže tlakem vzduchu, válečkového hnětení a hřejivého obkladu, díky čemuž je vhodný pro různé uživatele k masáži nohou.

3 Přehled součástí







4 Pokyny k používání

Příprava před použitím

1. Zkontrolujte, zda je přístroj a veškeré příslušenství kompletní.
2. Před použitím prosím sundejte veškeré šperky a přívěsky, aby nedocházelo k narušení masírované oblasti.
3. Připojte výrobek k napájecímu adaptéru a adaptér zapojte do elektrické zásuvky.
4. Posaďte se pohodlně a vložte chodidla do masážního přístroje na nohy. Poté zapněte napájení.

Provoz

1. Výkon

Krátkým stisknutím tlačítka Napájení produkt zapnete nebo vypnete.

Po zapnutí se rozsvítí kontrolky a ikony.

Výchozí nastavení: nízký tlak vzduchu, nízká teplota, nízká rychlost hnětení a 15minutový časovač.

Na displeji se standardně zobrazuje „15“.

2. Tlak vzduchu („C“ na displeji označuje tuto funkci)

Produkt se spustí s nízkým tlakem vzduchu.

Krátkým stisknutím tlačítka Tlak vzduchu můžete přepínat mezi:

Nízká → Vysoká → Vypnuto.

Na displeji se zobrazí „LO“, „HI“ nebo „OF“.

3. Teplo („H“ na displeji označuje tuto funkci)

Při zapnutí přístroje je teplo nastaveno na nízkou úroveň.

Krátkým stisknutím tlačítka Teplo můžete přepínat mezi:

Nízká → Vysoká → Vypnuto.

Na displeji se zobrazí „LO“, „HI“ nebo „OF“.

4. Časovač („T“ na displeji označuje tuto funkci)

K dispozici jsou dvě možnosti časovače: 15 minut a 30 minut.

Krátkým stisknutím tlačítka Časovač přepnete mezi 15 a 30 minutami.

Zvolený čas krátce blikne, poté se displej vrátí k odpočítávání.

5. Rychlost hnětení (“S” na displeji označuje tuto funkci)

Po zapnutí začne produkt pracovat na nízkou rychlost.

Krátkým stisknutím tlačítka Rychlost můžete přepínat mezi:

Nízká → Vysoká → Vypnuto.

Na displeji se zobrazí „LO“, „HI“ nebo „OF“.

6. Pohotovostní režim a automatické vypnutí

Když jsou všechna funkční tlačítka vypnutá, produkt přejde do pohotovostního režimu.

Funkce zůstávají ovladatelné, zatímco časovač pokračuje v odpočítávání.

Po skončení časovače se produkt automaticky vypne.

Produkt obsahuje paměťovou funkci.

5 Údržba

Čištění

※ Kryt produktu nelze odstranit.

1. Před čištěním nebo údržbou vždy odpojte zařízení ze zásuvky.
2. Povrchové nečistoty otřete čistým suchým hadříkem.
3. Na odolné skvrny použijte hadřík navlhčený jemným čisticím prostředkem a oblast jemně otřete.
4. Zamezte vniknutí vody do vnitřku produktu.
5. Před dalším použitím nechte zařízení zcela vyschnout.

6. Čištění a instalace látkového potahu na nohy

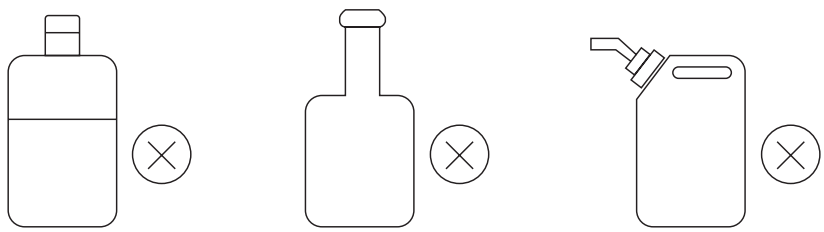
Sejmutí: Vypněte napájení, odpojte produkt a počkejte, až vychladne. Poté zcela rozepněte zip a sejměte látkový potah.

Praní: Doporučuje se ruční praní s jemným čisticím prostředkem. Při praní v pračce vložte potah do sáčku na praní a použijte program pro jemné prádlo.

Sušení Nechte uschnout na chladném a dobře větraném místě. Nevystavujte přímému slunečnímu záření, nesušte v sušičce ani nežehlete.

Montáž Jakmile je látkový potah zcela suchý, zarovnejte jej s jednotkou, látku vyhlaďte a zip úplně zapněte. Před použitím se ujistěte, že je rovný a zajištěný.

- Před údržbou vytáhněte zástrčku ze zásuvky nebo odpojte napájení jiným způsobem a počkejte, až spotřebič vychladne na pokojovou teplotu.
- Neskladujte výrobek na přímém slunci nebo ve vlhkých prostorách. Pokud zařízení delší dobu nepoužíváte, očistěte jej a zakryjte látkou, abyste zabránili usazování prachu.
- Nepoužívejte alkohol, ředidlo, benzín ani odlakovač na nehty. Tyto látky mohou způsobit popraskání, změnu barvy nebo poškození součástí.
- Uchovávejte tento výrobek mimo dosah dětí.



Alkohol Ředidlo Benzín

6 Specifikace výrobku

Název produktu	Masážní přístroj na nohy Philips
Produktový model	PPM6733
Jmenovité napětí	12 V ⎓
Jmenovitý příkon	30 W
Napájecí adaptér	Vstup: 100 - 240 V ~ 50/60 Hz 0,8 A Výstup: 12,0 V ⎓ 2,5 A
Rozměry výrobku	380 × 350 × 180 mm
Čistá hmotnost	2,55 kg

7 Řešení problémů

Tato část uvádí nejčastější problémy s tímto výrobkem. Pokud nemůžete najít odpověď na svůj problém, kontaktujte prosím servisní linku nebo místní autorizované servisní středisko.

Porucha	Příčiny	Řešení
Výrobek nefunguje	Tlačítko napájení není aktivováno	Krátce stiskněte tlačítko napájení pro zapnutí zařízení
	Zařízení právě dokončilo masážní cyklus a automaticky se zastavilo	Pokud chcete zahájit další masážní cyklus, znovu krátce stiskněte tlačítko napájení pro aktivaci zařízení
Funkce ohřevu se během provozu náhle zastaví	Zkontrolujte, zda není napájecí adaptér uvolněný	Znovu zasuňte a pevně zajistěte napájecí zástrčku
	Časovač automatického vypnutí vypršel	Pro obnovení používání zařízení znovu zapněte
	Aktivována ochrana proti přehřátí	Vypněte prosím zařízení, odpojte napájecí kabel a počkejte, až vychladne

Porucha	Příčiny	Řešení
Z produktu vychází zvuk (rotační zvuk masážních hlavic)	Tento zvuk je způsoben mechanickou konstrukcí produktu	Není vyžadována žádná akce (zvuk je normální)
Z produktu vychází kouř	Zkrat vnitřního vedení	Okamžitě přestaňte zařízení používat a kontaktujte servis

Po dlouhé době nepoužívání před použitím ověřte, zda spotřebič správně funguje.		
Pravidelné kontroly	Zkontrolujte následující závady: • Zda je napájecí adaptér nebo zástrčka horká • Zda je napájecí adaptér hluboce poškrábaný nebo deformovaný, případně zda zapáchá po spálenině • Zda výrobek po zapnutí správně funguje • Zda se vyskytují jiné poruchy nebo závady	V případě výše uvedených závad okamžitě přestaňte zařízení používat a odpojte napájení, abyste předešli nehodám. Zašlete jej prosím do našeho servisního střediska.

Pozor:

Pokud se vám nedaří problém vyřešit nebo výrobek stále nefunguje normálně, kontaktujte pracovníky poprodejního servisu; výrobek nerozebírejte ani se jej nepokoušejte opravit sami.

8 Průvodce záručním servisem

Záruka a servis

Pokud potřebujete informace nebo máte jakékoli dotazy, navštivte stránky www.philips.com/ podporu nebo kontaktujte středisko péče o zákazníky ve vaší zemi/oblasti. Pokud ve vaší zemi/oblasti žádné středisko péče o zákazníky není, kontaktujte svého místního distributora.
Během dvou let od data zakoupení obdržíte bezplatný záruční servis na jakékoli poškození způsobené problémy ve výrobním procesu nebo na jakékoli poškození součástí za běžných podmínek používání potvrzené pracovníky našeho servisu.
Záruční servis nezahrnuje často vyměňovaný spotřební materiál, pomocná zařízení, náklady na dopravu a servis ode dveří ke dveřím. Při žádosti o servis předložte pracovníkům servisu doklad o koupi.

Země: Spojené státy americké
Zákaznický servis: (888)258-3660
E-mail: philips.massager.us@physishield-bp.com

Záruční list

Produktový model		Jméno uživatele	
Prodejní zastoupení		Telefonní číslo	
Datum nákupu		Sériové číslo	
Speciální středisko technických služeb		Adresa uživatele	

Položka údržby	Datum	Servisní personál

9 Seznam položek v balení

Hlavní jednotka	1×	Návod k použití	1×
Napájecí adaptér	1×	Průvodce pro rychlý start	1×

Inhalt

1 Bitte lesen 36
Symbolbeschreibung 36
Für die Verwendung geeignete Personen 36
Vorsichtsmaßnahmen für die Verwendung 38

2 Produktmerkmale 41

3 Komponentenübersicht 41

4 Verwendung 42
Vorbereitungen vor dem Gebrauch 42
Betrieb 43

5 Wartung 44
Reinigung 44

6 Technische Daten 46

7 Problembehebung 47

8 Leitfaden zum Garantieservice 49
Garantie und Service 49
Garantiekarte 50

9 Lieferumfang 51

1 Bitte lesen

Bitte lesen Sie dieses Handbuch vor der Verwendung des Produkts sorgfältig durch und bewahren Sie es ordnungsgemäß auf.

Symbolbeschreibung

Um Personen- oder Sachschäden zu vermeiden, befolgen Sie bitte die nachstehenden Anweisungen.

- Die folgenden Symbole kennzeichnen die Handlungen, die zu befolgen sind.

Für die Verwendung geeignete Personen

- Die folgenden Personengruppen sollten das Produkt mit Vorsicht verwenden:

Personen, die in einer medizinischen Einrichtung behandelt werden oder an einer der folgenden Beschwerden leiden, sollten vor der Verwendung des Produkts einen Arzt oder Physiotherapeuten konsultieren.

- Personen mit aktuellen oder früheren Fußschmerzen.
- Personen, die zu Taubheitsgefühlen im Körper neigen.
- Personen mit Atemwegserkrankungen.
- Personen mit Arthrose, Arthritis oder Gicht.
- Personen mit eingeschränktem Hautempfinden.
- Personen, die aufgrund von Frakturen oder plastischer Chirurgie Metall-, Silikon- oder Kunststoffimplantate in ihrem Körper haben.
- Personen mit Folgeerscheinungen im Lendenbereich infolge von Verkehrsunfällen oder ähnlichen Vorfällen.

- Personen mit implantierten medizinischen elektronischen Geräten, die anfällig für elektromagnetische Störungen sind, wie etwa Herzschrittmacher.
- Personen, bei denen angenommen wird, dass sie die Fähigkeit zur Temperaturwahrnehmung verloren haben.
- Personen mit bösartigen Tumoren.
- Personen mit Herzerkrankungen.
- Frauen, die schwanger sind oder stillen.
- Personen mit durch Diabetes verursachten Sensibilitätsstörungen.
- Personen, deren Verletzungen im unteren Rückenbereich noch nicht verheilt sind.
- Personen, die Ruhe benötigen oder in schlechtem Gesundheitszustand sind.
- Personen mit Osteoporose, schweren Knochenbrüchen, Verstauchungen, Muskelschmerzen oder akuten (Kopf-)Schmerzen.
- Personen, deren Körpertemperatur über 38 °C (Grad Celsius) liegt.
- Personen, die unter akuten Entzündungen, Ermüdung, Schüttelfrost oder Blutdruckschwankungen leiden.
- Personen, die derzeit in medizinischen Einrichtungen behandelt werden.

- Für die folgenden Personen/Beschwerden ist die Verwendung dieses Produkts untersagt:

Personen, denen aus medizinischen Gründen von körperlicher Betätigung oder Dehnübungen abgeraten wird.
Beispiele: Thrombose (einschließlich akuter Venenthrombose), schweres Aneurysma, verschiedene Arten von Dermatitis oder andere Hautinfektionen. Die Verwendung ist untersagt, da sie eine Verschlimmerung der Symptome verursachen kann.

- Verwenden Sie das Produkt in den folgenden Fällen nicht:

-Während Phasen extremer Erschöpfung

-Innerhalb einer Stunde vor oder nach den Mahlzeiten

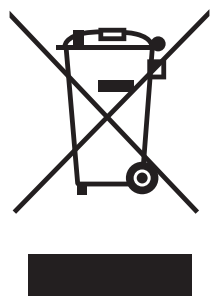
-Nach dem Konsum von Alkohol

Vorsichtsmaßnahmen für die Verwendung

- Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis bestimmt, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder wurden in die Verwendung des Geräts eingewiesen.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis benutzt werden, wenn diese beaufsichtigt oder in den sicheren Gebrauch des Geräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, außer wenn sie dabei beaufsichtigt werden.
- Das Gerät hat eine beheizte Oberfläche. Personen, die unempfindlich gegenüber Hitze sind, müssen bei der Verwendung des Geräts vorsichtig sein.
- Bitte prüfen Sie vor der Verwendung, ob das Produkt intakt ist. Wenn Schäden festgestellt werden, unabhängig von deren Größe, stellen Sie die Verwendung sofort ein.
- Bitte entfernen Sie regelmäßig den Staub vom Adapter. Staubansammlungen am Stecker können durch Feuchtigkeit einen Ausfall der Isolierung verursachen, was letztendlich zu einem Brand führen kann.
- Verwenden Sie die Massagefunktion nicht übermäßig.

- Bitte stellen Sie vor der Verwendung sicher, dass der Schalter ordnungsgemäß funktioniert.
- Wenn das Produkt nicht funktioniert oder sich ungewöhnlich anfühlt, stellen Sie die Verwendung sofort ein und ziehen Sie das Netzkabel ab.
- Das Gerät darf nur mit dem mitgelieferten Netzteil verwendet werden.
- Ziehen Sie bei Stromausfällen das Netzkabel ab.
- Ziehen Sie stets das Netzkabel ab, wenn das Produkt nicht verwendet wird.
- Stellen Sie die Verwendung sofort ein, schalten Sie den Schalter aus und trennen Sie die Stromzufuhr, wenn das Produkt ungewöhnliche Geräusche, Gerüche oder übermäßige Hitze entwickelt oder Fehlfunktionen aufweist.
- Benutzer dürfen das Gerät nicht zerlegen und die interne Verdrahtung, Komponenten oder Schutzvorrichtungen nicht verändern.
- Trennen Sie die Stromversorgung, wenn Sie den Bereich verlassen.
- Stellen Sie sich nicht auf das Produkt selbst und verwenden Sie es nicht als Spielzeug, um Unfälle zu vermeiden.
- Zerlegen, verändern oder reparieren Sie das Produkt niemals selbst.
- Ziehen Sie nicht gewaltsam am Produkt und durchstechen Sie es nicht mit Messern oder scharfen Gegenständen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von brennbaren oder explosiven Materialien oder in ähnlichen Umgebungen.
- Ziehen Sie das Netzkabel ab, wenn das Produkt über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird.
- Lassen Sie das Produkt oder den Adapter nicht fallen und schlagen Sie nicht heftig darauf.
- Üben Sie keine übermäßige Kraft auf das Produkt aus.
- Spritzen Sie kein Wasser auf das Produkt.

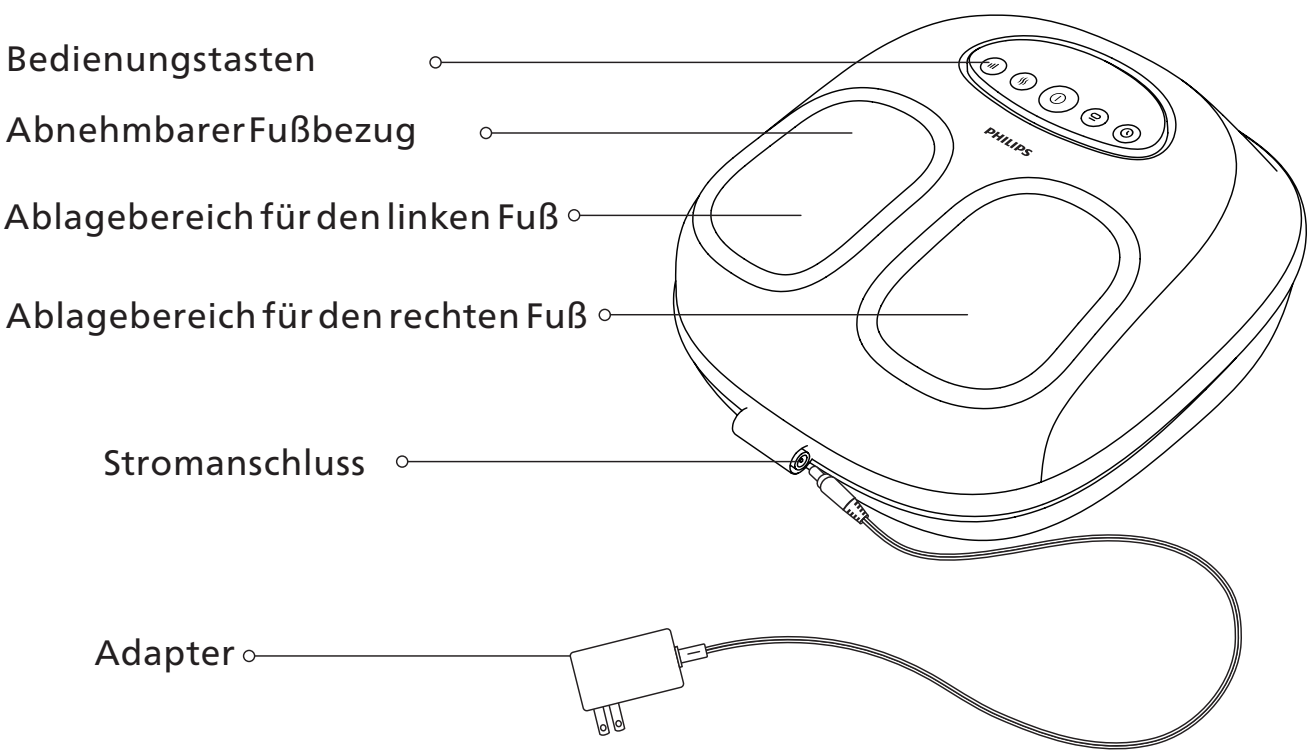
- Verwenden Sie das Produkt nicht in Umgebungen, in denen die Zimmertemperatur 35 °C überschreitet, oder unter direkter Sonneneinstrahlung.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in Badezimmern oder Bereichen mit hoher Luftfeuchtigkeit.
- Wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wurde, prüfen Sie vor der erneuten Verwendung, ob der Schalter und die anderen Komponenten ordnungsgemäß funktionieren.
- Alle Produkte, die dieses Symbol tragen, sind Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE gemäß der Richtlinie 2012/19/EU), die nicht in den unsortierten Hausmüll gelangen dürfen. Stattdessen sollten Sie die menschliche Gesundheit und die Umwelt schützen, indem Sie Ihre Altgeräte bei einer von der Regierung oder den örtlichen Behörden benannten Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikaltgeräten abgeben. Die korrekte Entsorgung und das Recycling tragen dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden. Wenden Sie sich bitte an den Installateur oder die örtlichen Behörden, um weitere Informationen über den Standort und die Bedingungen für solche Sammelstellen zu erhalten.

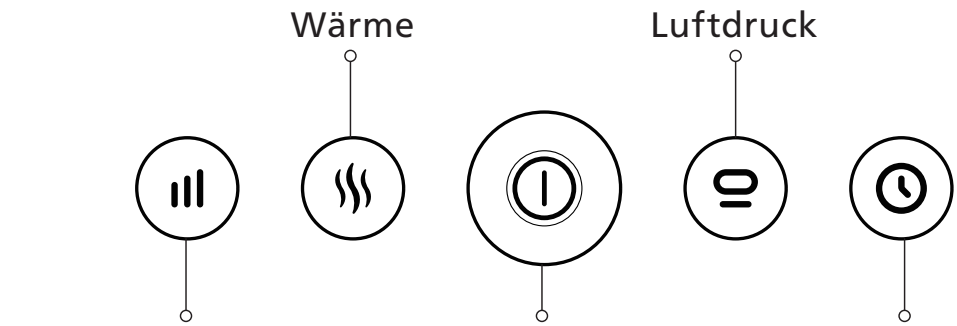


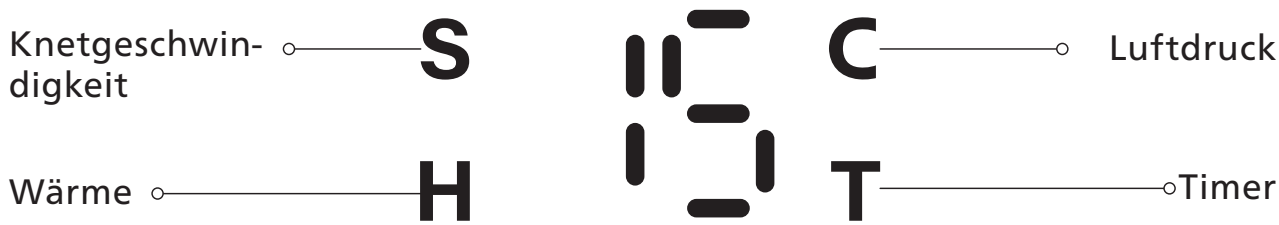
2 Produktmerkmale

Dieses Produkt entspannt die Fußsohlen, den Fußrücken und die Knöchel durch Luftdruckmassage, Kneten mit Rollen und eine wärmespürende Warmkompresse und ist damit für verschiedene Nutzer zur Fußmassage geeignet.

3 Komponentenübersicht







4 Verwendung

Vorbereitungen vor dem Gebrauch

1. Prüfen Sie, ob das Gerät und alle Zubehörteile vollständig vorhanden sind.
2. Entfernen Sie vor dem Gebrauch Anhänger und Schmuck, um den Massagebereich nicht zu beeinträchtigen.
3. Schließen Sie das Produkt an den Netzadapter an und stecken Sie den Adapter in eine Steckdose.
4. Setzen Sie sich bequem hin und stellen Sie Ihre Füße in das Fußmassagegerät. Schalten Sie dann den Strom ein.

Betrieb

1. Ein/Aus

Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste kurz, um das Produkt ein- oder auszuschalten.
Nach dem Einschalten leuchten die Anzeigeleuchten und Symbole auf.
Standardeinstellungen: niedriger Luftdruck, niedrige Wärme, niedrige Knetgeschwindigkeit und ein 15-Minuten-Timer.
Das Display zeigt standardmäßig „15“ an.

2. Luftdruck (‚C‘ auf dem Display steht für diese Funktion)

Das Produkt startet mit niedrigem Luftdruck.
Drücken Sie die Luftdruck-Taste kurz, um durchzuschalten: Niedrig → Hoch → Aus.
Das Display zeigt „LO“, „HI“ oder „OF“ an.

3. Wärme (‚H‘ auf dem Display steht für diese Funktion)

Die Wärme startet beim Einschalten des Produkts auf der niedrigen Stufe.
Drücken Sie die Wärme-Taste kurz, um durchzuschalten: Niedrig → Hoch → Aus.
Das Display zeigt „LO“, „HI“ oder „OF“ an.

4. Timer (‚T‘ auf dem Display steht für diese Funktion)

Es stehen zwei Timer-Optionen zur Verfügung: 15 Minuten und 30 Minuten.
Drücken Sie die Timer-Taste kurz, um zwischen 15 und 30 Minuten umzuschalten.
Die gewählte Zeit blinkt kurz auf, dann kehrt das Display zum Countdown zurück.

5. Knetgeschwindigkeit (‚S‘ auf dem Display steht für diese Funktion)

Das Produkt startet beim Einschalten mit niedriger Geschwindigkeit.
Drücken Sie die Geschwindigkeits-Taste kurz, um durchzuschalten: Niedrig → Hoch → Aus.
Das Display zeigt „LO“, „HI“ oder „OF“ an.

6. Standby und automatische Abschaltung
Wenn alle Funktionstasten ausgeschaltet sind, wechselt das Produkt in den Standby-Modus.
Die Funktionen bleiben bedienbar, während der Timer weiter herunterzählt.
Das Produkt schaltet sich automatisch aus, wenn der Timer abläuft.
Das Produkt verfügt über eine Speicherfunktion.

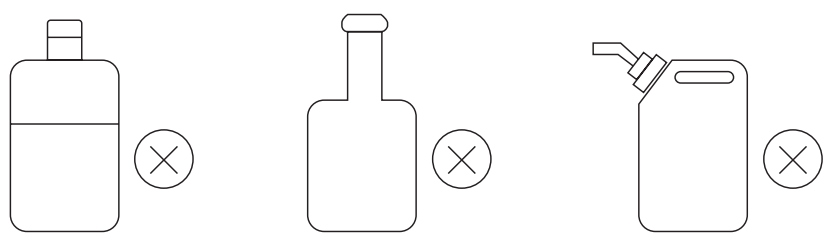
5 Wartung

Reinigung

※ Die Abdeckung des Produkts kann nicht abgenommen werden.
1. Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung oder Wartung stets von der Steckdose.
2. Wischen Sie oberflächlichen Schmutz mit einem sauberen, trockenen Tuch ab.
3. Verwenden Sie bei hartnäckigen Flecken ein mit mildem Reinigungsmittel angefeuchtetes Tuch und wischen Sie die Stelle vorsichtig ab.
4. Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Innere des Produkts gelangt.
5. Lassen Sie das Gerät vor der nächsten Verwendung vollständig an der Luft trocknen.
6. Reinigung und Installation des Stoff-Fußbezugs
Entfernen: Schalten Sie den Strom aus, ziehen Sie den Netzstecker und warten Sie, bis das Gerät abgekühlt ist. Öffnen Sie dann den Reißverschluss vollständig und nehmen Sie den Stoffbezug ab.

Waschen: Handwäsche mit einem milden Reinigungsmittel wird empfohlen. Legen Sie den Bezug für die Maschinenwäsche in ein Wäschenetz und verwenden Sie den Schonwaschgang.
Trocknen: An einem kühlen, gut belüfteten Ort an der Luft trocknen. Nicht direkter Sonneneinstrahlung aussetzen, nicht im Trockner trocknen und nicht bügeln.
Installation: Sobald der Stoffbezug vollständig trocken ist, richten Sie ihn am Gerät aus, streichen Sie den Stoff glatt und schließen Sie den Reißverschluss vollständig. Stellen Sie vor dem Gebrauch sicher, dass er flach aufliegt und fest sitzt.

- Ziehen Sie vor der Wartung den Netzstecker aus der Steckdose oder trennen Sie die Stromversorgung auf andere gleichwertige Weise, und warten Sie, bis das Gerät auf Zimmertemperatur abgekühlt ist.
- Bewahren Sie das Produkt nicht bei direkter Sonneneinstrahlung oder in Bereichen mit hoher Luftfeuchtigkeit auf. Wenn Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht verwenden, reinigen Sie es und decken Sie es mit einem Tuch ab, um Staubansammlungen zu verhindern.
- Verwenden Sie keinen Alkohol, keinen Farbverdünner, kein Benzin und keinen Nagellackentferner. Diese Substanzen können Risse, Verfärbungen oder Schäden an den Bauteilen verursachen.
- Bewahren Sie dieses Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf.



Alkohol Verdünner Benzin

6 Technische Daten

Name des Produkts	Philips Fußmassagegerät
Produktmodell	PPM6733
Nennspannung	12 V ⎓
Nennleistung	30 W
Netzadapter	Eingang: 100-240V~ 50/60Hz 0.8A Ausgang: 12,0 V ⎓ 2,5 A
Abmessungen des Produkts	380 × 350 × 180 mm
Nettogewicht	2,55 kg

7 Problembehebung

In diesem Abschnitt sind die häufigsten Probleme mit diesem Produkt aufgeführt. Wenn Sie die Antwort auf Ihr Problem nicht finden, wenden Sie sich bitte an die Service-Hotline oder an Ihr örtliches autorisiertes Servicezentrum.

Störung	Ursachen	Lösung
Das Produkt funktioniert nicht	Die Ein-/Aus-Taste ist nicht aktiviert	Drücken Sie kurz die Ein-/Aus-Taste, um das Gerät einzuschalten
	Das Gerät hat gerade den Massagezyklus abgeschlossen und automatisch angehalten	Wenn Sie eine weitere Massageanwendung starten möchten, drücken Sie erneut kurz die Ein-/Aus-Taste, um das Gerät zu aktivieren
Die Heizfunktion bricht während des Betriebs abrupt ab	Prüfen Sie, ob der Netzadapter locker sitzt	Stecken Sie den Netzstecker wieder ein und stellen Sie sicher, dass er fest sitzt
	Der Auto-Timer ist abgelaufen	Schalten Sie das Gerät wieder ein, um die Nutzung fortzusetzen
	Überhitzungsschutz aktiviert	Schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie das Netzkabel ab und warten Sie, bis es abgekühlt ist

Störung	Ursachen	Lösung
Vom Produkt geht ein Geräusch aus (Rotations-geräusch der Massageköpfe)	Dieses Geräusch wird durch die mechanische Struktur des Produkts verursacht	Keine Maßnahme erforderlich (Geräusch ist normal)
Aus dem Produkt tritt Rauch aus	Kurzschluss der internen Verkabelung	Stellen Sie die Verwendung sofort ein und wenden Sie sich an den Service

<table>
<tr><td colspan="3">Vergewissern Sie sich nach längerer Nichtbenutzung vor dem Gebrauch, dass das Gerät ordnungsgemäß funktioniert.</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Regel-mäßige Überprü-fungen</td><td>Prüfen Sie auf die folgenden Störungen:</td><td rowspan="2">Stellen Sie bei den oben genannten Störungen die Verwendung des Geräts sofort ein und trennen Sie die Stromversorgung, um Unfälle zu vermeiden. Senden Sie es an unser Wartungszentrum.</td></tr>
<tr><td>• Ob der Netzadapter oder der Stecker heiß ist
• Ob der Netzadapter tief zerkratzt oder verformt ist oder verbrannt riecht
• Ob das Produkt nach dem Einschalten ordnungsgemäß funktioniert
• Ob sonstige Auffälligkeiten oder Störungen vorliegen</td></tr>
</table>

Achtung:

Wenn Sie den Fehler nicht beheben können oder das Produkt weiterhin nicht ordnungsgemäß funktioniert, wenden Sie sich an das Kundendienstpersonal. Zerlegen Sie das Produkt nicht und versuchen Sie nicht, es selbst zu reparieren.

8 Leitfaden zum Garantieservice

Garantie und Service

Wenn Sie Informationen benötigen oder Fragen haben, besuchen Sie bitte www.philips.com/support oder kontaktieren Sie das Verbraucherservicezentrum in Ihrem Land/Ihrer Region. Falls es in Ihrem Land/Ihrer Region kein Verbraucherservicezentrum gibt, wenden Sie sich bitte an Ihren örtlichen Händler.
Innerhalb von zwei Jahren ab Kaufdatum erhalten Sie einen kostenlosen Garantieservice für alle Schäden, die durch Probleme im Herstellungsprozess verursacht wurden, oder für alle Schäden an Komponenten unter normalen Nutzungsbedingungen, die von unserem Wartungspersonal bestätigt wurden. Der Garantieservice schließt häufig ausgetauschte Verbrauchsmaterialien, Zusatzgeräte, Versandkosten und den Hausservice aus. Bitte legen Sie dem Servicepersonal einen Kaufnachweis vor, wenn Sie Serviceleistungen in Anspruch nehmen.

Land: Vereinigte Staaten von Amerika
Kundendienst: (888) 258-3660
E-Mail: philips.massager.us@physishield-bp.com

Garantiekarte

Produktmodell		Benutzername	
Verkaufsstelle		Telefonnummer	
Kaufdatum		Seriennummer	
Spezielles technisches Servicezentrum		Benutzer-adresse	

Gegenstand der Wartung	Datum	Wartungspersonal

9 Lieferumfang

Hauptgerät	1×	Benutzerhandbuch	1×
Netzadapter	1×	Schnellstartanleitung	1×

Contenido

1 Léame 53
Descripción de los símbolos 53
Usuarios aptos 53
Precauciones de uso 55

2 Características del producto 58

3 Descripción general de los componentes 58

4 Modo de uso 59
Preparación antes del uso 59
Funcionamiento 60

5 Mantenimiento 61
Limpieza 61

6 Especificaciones 63

7 Solución de problemas 64

8 Guía del servicio de la garantía 66
Garantía y servicio 66
Tarjeta de garantía 67

9 Lista de contenido 68

1 Léame

Lea atentamente este manual antes de utilizar el producto y consérvelo para futuras consultas.

Descripción de los símbolos

Para evitar lesiones personales o daños materiales, siga las instrucciones que figuran a continuación.

- Los siguientes iconos indican las acciones que deben seguirse.

Usuarios aptos

- Los siguientes grupos de personas deben utilizar este producto con precaución.

Las personas que estén recibiendo tratamiento en un centro sanitario o que presenten alguna de las siguientes condiciones deben consultar a un médico o fisioterapeuta antes de utilizar el producto.

- Personas con dolor en los pies, actual o previo.
- Personas propensas al entumecimiento corporal.
- Personas con trastornos respiratorios.
- Personas con artrosis, artritis o gota.
- Personas con sensibilidad cutánea reducida.
- Personas con implantes de metal, silicona o plástico como consecuencia de una fractura o de una intervención de cirugía plástica.

- Personas con secuelas lumbares derivadas de accidentes de tráfico o de otros accidentes similares.
- Personas con dispositivos médicos electrónicos implantados susceptibles a las interferencias electromagnéticas, como marcapasos cardíacos.
- Personas a las que se les haya diagnosticado una pérdida de la capacidad para percibir la temperatura.
- Personas con tumores malignos.
- Personas con enfermedades cardíacas.
- Mujeres embarazadas o en periodo de lactancia.
- Personas con alteraciones de la sensibilidad causadas por la diabetes.
- Personas con lesiones lumbares que aún no se hayan recuperado.
- Personas que requieran reposo o que se encuentren en mal estado de salud.
- Personas con osteoporosis, fracturas graves, esguinces, dolor muscular o dolor (de cabeza) agudo.
- Personas cuya temperatura corporal sea superior a 38 °C (grados Celsius).
- Personas con inflamación aguda, fatiga, escalofríos o fluctuaciones de la presión arterial.
- Personas que estén recibiendo tratamiento en un centro sanitario.

- Las siguientes personas o quienes presenten las siguientes condiciones no deben utilizar este producto.

Personas a las que un profesional sanitario haya desaconsejado realizar ejercicio o actividades de estiramiento.
Ejemplos: trombosis (incluida la trombosis venosa aguda), aneurisma grave, diversos tipos de dermatitis u otras infecciones cutáneas. No utilice el aparato, ya que podría agravar los síntomas.

- No utilice el producto en los siguientes casos:

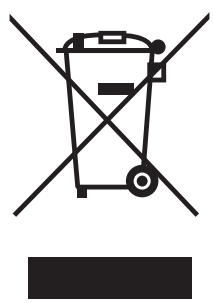
- Si se encuentra en un estado de fatiga extrema.
- Una hora antes o después de las comidas.
- Después de consumir alcohol.

Precauciones de uso

- Este aparato no está destinado a ser utilizado por personas (incluidos los niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, salvo que estén bajo la supervisión o hayan recibido instrucciones sobre el uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad.
- Los niños mayores de 8 años y las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas o aquellas sin experiencia ni conocimiento pueden utilizar este aparato, siempre y cuando estén supervisados o cuenten con las instrucciones correspondientes al uso de este aparato de manera segura, y si entienden los peligros que dicho uso implica. Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños no deben realizar la limpieza ni el mantenimiento que corresponde al usuario sin la supervisión de un adulto.
- El aparato cuenta con una superficie que se calienta. Las personas con sensibilidad reducida al calor deben extremar la precaución al utilizar el aparato.
- Antes de utilizar el aparato, compruebe que se encuentre en perfecto estado. Si detecta cualquier daño, por pequeño que sea, deje de utilizarlo inmediatamente.
- Limpie el polvo del adaptador con regularidad. La acumulación de polvo en el enchufe puede provocar un fallo del aislamiento debido a la humedad y, en consecuencia, causar un incendio.

- No abuse de la función de masaje.
- Antes de utilizar el aparato, asegúrese de que el interruptor funcione correctamente.
- Si el aparato deja de funcionar o presenta cualquier anomalía, deje de utilizarlo inmediatamente y desenchufe el cable de alimentación.
- Utilice el aparato solo con la fuente de alimentación provista con él.
- Desenchufe el cable de alimentación en caso de corte del suministro eléctrico.
- Desenchufe siempre el cable de alimentación cuando no esté utilizando el aparato.
- Si el producto emite ruidos anómalos, desprende un olor inusual, se calienta en exceso o presenta cualquier funcionamiento anómalo, deje de utilizarlo inmediatamente, apáguelo y desconecte la alimentación.
- No desmonte el aparato ni modifique el cableado interno, los componentes o los dispositivos de protección.
- Desconecte la alimentación eléctrica antes de irse del lugar.
- No se ponga de pie sobre el aparato ni lo utilice como si fuera un juguete para evitar accidentes.
- No desmonte, modifique ni intente reparar el aparato por su cuenta.
- No tire del aparato con fuerza ni lo perfore con cuchillos u otros objetos punzantes.
- No utilice el producto cerca de materiales inflamables o explosivos, ni en entornos similares.
- Desenchufe el cable de alimentación si no va a utilizar el aparato durante un periodo prolongado.
- No deje caer el aparato ni el adaptador, ni los someta a golpes fuertes.
- No aplique una fuerza excesiva sobre el aparato.
- No salpique agua sobre el aparato.
- No utilice el aparato en entornos donde la temperatura ambiente supere los 35 °C ni lo exponga a la luz solar directa.

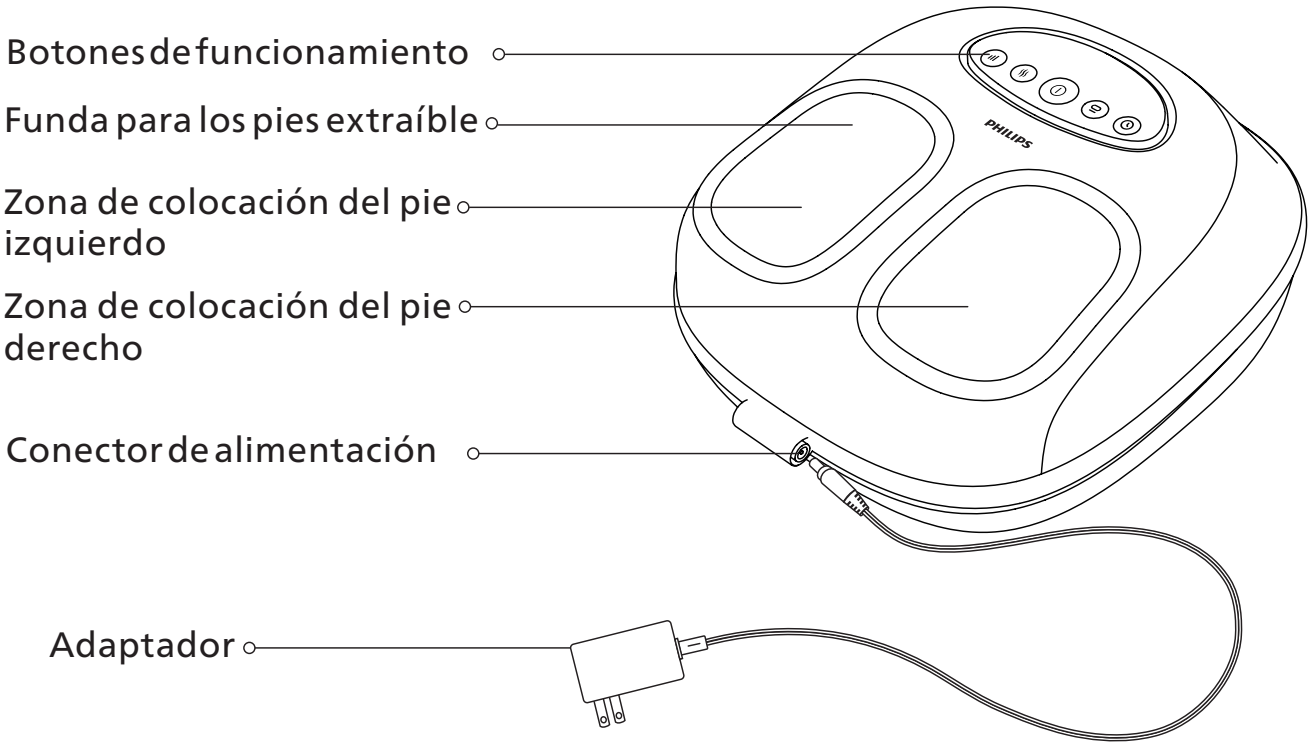
- No utilice el aparato en baños ni en zonas con mucha humedad.
- Si el aparato no se ha utilizado durante un periodo prolongado, antes de volver a usarlo compruebe que el interruptor y los demás componentes funcionen correctamente.
- Todos los productos que llevan este símbolo son residuos de aparatos eléctricos y electrónicos («RAEE», según la directiva 2012/19/UE) y no deben desecharse junto con los residuos domésticos sin clasificar. En su lugar, para proteger la salud humana y el medioambiente, debe entregar el aparato al final de su vida útil en un punto de recogida autorizado para el reciclaje de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos, designado por las autoridades competentes. La correcta eliminación y el reciclaje de estos productos ayudan a prevenir posibles efectos negativos sobre el medioambiente y la salud humana. Para obtener más información sobre la ubicación y las condiciones de estos puntos de recogida, póngase en contacto con el establecimiento donde adquirió el producto o con las autoridades locales.

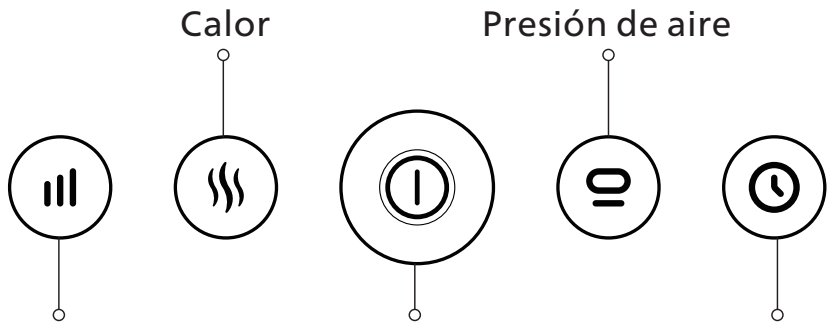


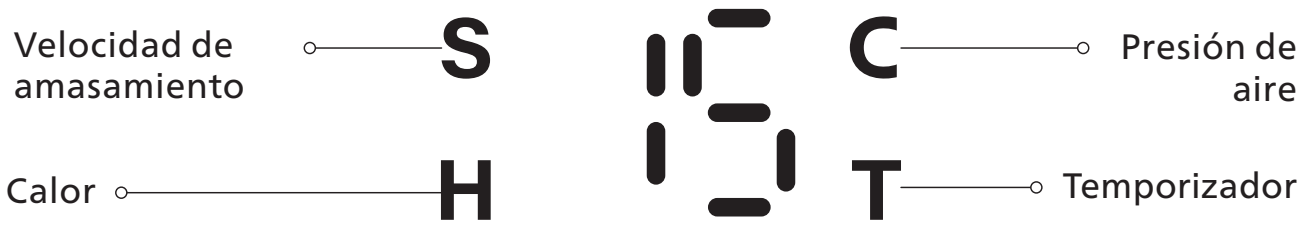
2 Características del producto

Este producto ayuda a aliviar las plantas del pie, los empeines y los tobillos mediante masaje por presión de aire, amasamiento con rodillos y compresas calientes con función de calor, por lo que es adecuado para el masaje de pies de una amplia variedad de usuarios.

3 Descripción general de los componentes







4 Modo de uso

Preparación antes del uso

1. Compruebe que el aparato y todos sus accesorios estén completos.
2. Quítese cualquier joya u otro adorno antes de utilizar el aparato para evitar que interfieran con la zona de masaje.
3. Conecte el aparato al adaptador de corriente y enchufe el adaptador a una toma de corriente eléctrica.
4. Siéntese cómodamente e introduzca los pies en el masajeador de pies.

A continuación, encienda el aparato.

Funcionamiento

1. Encendido

Pulse brevemente el botón de encendido para encender o apagar el aparato.
Al encender el aparato, se iluminan los indicadores luminosos y los iconos.
Ajustes predeterminados: presión de aire baja, nivel de calor bajo, velocidad de amasamiento baja y temporizador de 15 minutos.
La pantalla muestra «15» por defecto.

2. Presión de aire (la letra «C» en la pantalla indica esta función)

El aparato se inicia con el nivel de presión de aire baja.
Pulse brevemente el botón Presión de aire para cambiar entre los distintos ajustes: Bajo → Alto → Desactivado.
La pantalla muestra «LO», «HI» u «OF».

3. Calor (la letra «H» en la pantalla indica esta función)

Al encender el aparato, la función de calor se inicia en el nivel bajo.
Pulse brevemente el botón de calor para cambiar entre los distintos ajustes: Bajo → Alto → Desactivado.
La pantalla muestra «LO», «HI» u «OF».

4. Temporizador (la letra «T» en la pantalla indica esta función)

El temporizador dispone de dos ajustes: 15 minutos y 30 minutos.
Pulse brevemente el botón del temporizador para alternar entre 15 y 30 minutos.
El tiempo seleccionado parpadea brevemente y, a continuación, la pantalla vuelve a mostrar la cuenta atrás.

5. Velocidad de amasamiento (la letra «S» en la pantalla indica esta función)
Al encender el aparato, la velocidad de amasamiento se inicia en el nivel bajo.
Pulse brevemente el botón velocidad para cambiar entre los distintos ajustes:
Bajo → Alto → Desactivado.
La pantalla muestra «LO», «HI» u «OF».

6. Modo de espera y apagado automático
Cuando todas las funciones están desactivadas, el aparato entra en modo de espera.
Las funciones pueden seguir controlándose mientras el temporizador continúa con la cuenta atrás.
El aparato se apaga automáticamente cuando finaliza el tiempo del temporizador.
El aparato dispone de función de memoria.

5 Mantenimiento

Limpieza

※ La funda del aparato no se puede quitar.
1. Desenchufe siempre el aparato de la toma de corriente antes de limpiarlo o realizar cualquier tarea de mantenimiento.
2. Limpie la suciedad de la superficie con un paño limpio y seco.
3. Para manchas difíciles, utilice un paño humedecido con un detergente suave y limpie la zona con cuidado.
4. No permita que entre agua en el interior del aparato.
5. Deje que el aparato se seque por completo al aire antes de volver a utilizarlo.

6. Limpieza e instalación de la funda de tela para los pies

Retirada: apague el aparato, desenchúfelo y espere a que se enfríe.

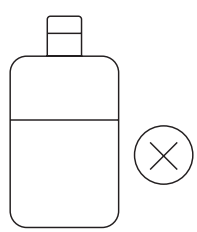
A continuación, abra la cremallera completamente y retire la funda de tela.

Lavado: se recomienda lavarla a mano con un detergente suave. Si utiliza una lavadora, introduzca la funda en una bolsa y seleccione un programa para prendas delicadas.

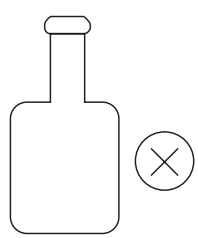
Secado: déjela secar al aire en un lugar fresco y bien ventilado. No la exponga a la luz solar directa, no la seque en secadora ni la planche.

Instalación: cuando la funda de tela esté completamente seca, colóquela alineada con el aparato, alise la tela y cierre por completo la cremallera. Antes de utilizar el aparato, asegúrese de que la funda quede bien colocada, lisa y firmemente ajustada.

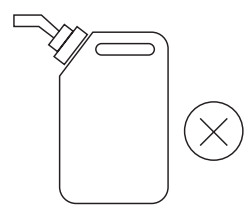
- Antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento, desenchufe el aparato de la toma de corriente o desconéctelo de la fuente de alimentación por cualquier otro medio equivalente, y espere a que se enfríe hasta alcanzar la temperatura ambiente.
- No guarde el aparato expuesto a la luz solar directa ni en lugares con mucha humedad. Si no va a utilizar el aparato durante un periodo prolongado, límpielo y cúbralo con un paño para evitar que se acumule polvo.
- No utilice alcohol, disolvente para pintura, gasolina ni quitaesmalte. Estas sustancias pueden provocar grietas, decoloración o daños en los componentes.
- Mantenga este aparato fuera del alcance de los niños.



Alcohol



Disolvente



Gasolina

6 Especificaciones

Nombre del producto	Masajeador de pies Philips
Modelo del producto	PPM6733
Tensión nominal	12 V ⎓
Potencia nominal	30 W
Adaptador de corriente	Entrada: 100-240 V ~ 50/60 Hz 0,8 A Salida: 12,0 V ⎓ 2,5 A
Dimensiones del producto	380×350×180 mm
Peso neto	2,55 kg

7 Solución de problemas

Esta sección recoge los problemas más comunes que pueden surgir con este producto. Si no encuentra la solución a su problema, póngase en contacto con la línea de atención al cliente o con el centro de servicio autorizado de su zona.

Problema	Causas	Solución
El aparato no funciona	No se ha pulsado el botón de encendido	Pulse brevemente el botón de encendido para encender el aparato.
	El aparato acaba de finalizar el ciclo de masaje y se ha apagado automáticamente	Si desea iniciar otra sesión de masaje, pulse de nuevo brevemente el botón de encendido para activar el aparato.
La función de calor se detiene de forma repentina durante el funcionamiento	Compruebe si el adaptador de corriente está suelto	Vuelva a insertar el conector de alimentación y asegúrese de que quede bien conectado.
	Ha finalizado el tiempo del temporizador automático	Vuelva a encender el aparato para reanudar su uso.
	Se ha activado la protección contra sobrecalentamiento.	Apague el aparato, desenchufe el cable de alimentación y espere a que se enfríe.

Problema	Causas	Solución
El aparato emite un sonido (ruido de rotación de los cabezales de masaje)	Este sonido se debe a la estructura mecánica del aparato.	No es necesario realizar ninguna acción, ya que se trata de un sonido normal.
El aparato emite humo	Cortocircuito en el cableado interno	Deje de utilizar el aparato inmediatamente y póngase en contacto con el servicio técnico.

<table>
<tr><td colspan="3">Si el aparato no se ha utilizado durante un periodo prolongado, antes de volver a usarlo compruebe que funcione correctamente.</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Comprobaciones periódicas</td><td>Compruebe si se presenta alguno de los siguientes problemas:</td><td rowspan="2">Si detecta cualquiera de las anomalías mencionadas anteriormente, deje de utilizar el aparato de inmediato y desconéctelo de la fuente de alimentación para evitar accidentes. Envíelo a nuestro centro de servicio técnico.</td></tr>
<tr><td>• El adaptador de corriente o el enchufe se calientan en exceso.
• El adaptador de corriente presenta arañazos profundos, deformaciones o desprende olor a quemado.
• El aparato funciona correctamente después de encenderlo.
• Cualquier otra anomalía o fallo.</td></tr>
</table>

Atención:

Si no puede solucionar el problema o el aparato sigue sin funcionar con normalidad, póngase en contacto con el servicio posventa. No desmonte el aparato ni intente repararlo usted.

8 Guía del servicio de la garantía

Garantía y servicio

Si necesita información o tiene alguna pregunta, visite www.philips.com/ o póngase en contacto con el centro de atención al cliente de Philips de su país o región. Si en su país o región no existe un centro de atención al cliente, póngase en contacto con su distribuidor local.
En un plazo de dos años a partir de la fecha de compra, recibirá servicio de garantía gratuito para cualquier daño causado por problemas en el proceso de fabricación, o cualquier daño en los componentes en condiciones normales de uso confirmado por nuestro personal de servicio de mantenimiento.
El servicio de garantía excluye los consumibles de sustitución frecuente, los equipos auxiliares, los gastos de envío y el servicio a domicilio. Muestre el comprobante de compra al personal de servicio cuando solicite una reparación.

País: Estados Unidos de América
Atención al consumidor: (888) 258-3660
Correo electrónico: philips.massager.us@physishield-bp.com

Tarjeta de garantía

Modelo del producto		Nombre del usuario	
Distribuidor		Número de teléfono	
Fecha de la compra		Número de serie	
Centro de servicio técnico autorizado		Dirección del usuario	

Elemento de mantenimiento	Fecha	Personal de servicio

9 Lista de contenido

Unidad principal	x1	Manual del usuario	x1
Adaptador de corriente	x1	Guía de inicio rápido	x1

Sommaire

1 Lisez-moi 70
Description des symboles 70
Utilisateurs ciblés 70
Précautions à prendre pendant l'utilisation 72

2 Fonctions du produit 75

3 Présentation des composants 75

4 Mode d'emploi 76
Préparatifs avant l'utilisation 76
Fonctionnement 77

5 Entretien 78
Nettoyage 78

6 Spécifications 80

7 Dépannage 81

8 Guide du service de garantie 83
Garantie et service 83
Carte de garantie 84

9 Contenu de l'emballage 85

1 Lisez-moi

Lisez attentivement ce manuel avant d'utiliser l'appareil et conservez-le dans un lieu sûr.

Description des symboles

Pour éviter toute blessure corporelle ou tout dommage matériel, veuillez suivre les instructions ci-dessous.

- Les icônes suivantes indiquent les opérations à effectuer.

Utilisateurs ciblés

- Le produit est destiné aux personnes suivantes, qui doivent l'utiliser en prenant les précautions nécessaires

Les personnes traitées dans un établissement médical ou souffrant des problèmes suivants doivent consulter un médecin ou un kinésithérapeute avant d'utiliser le produit.

- Personnes souffrant ou ayant souffert de douleurs aux pieds.
- Personnes sujettes à des engourdissements.
- Personnes souffrant de troubles respiratoires.
- Personnes souffrant d'arthrose, d'arthrite ou de goutte.
- Personnes souffrant d'un trouble de la sensibilité cutanée.
- Personnes ayant des implants en métal, en silicone ou en plastique dans le corps suite à des fractures ou à une chirurgie plastique.

- Personnes souffrant de séquelles lombaires dues à des accidents de la route ou à des incidents similaires.
- Personnes porteuses d'instruments électroniques médicaux implantés sensibles aux interférences électromagnétiques, tels que les stimulateurs cardiaques.
- Personnes ayant perdu la capacité de ressentir la température.
- Personnes atteintes de tumeurs malignes.
- Personnes souffrant de maladies cardiaques.
- Femmes enceintes ou qui allaitent.
- Personnes souffrant de troubles sensoriels causés par le diabète.
- Personnes avec des blessures non guéries dans le bas du dos.
- Personnes nécessitant du repos ou en mauvaise santé.
- Personnes souffrant d'ostéoporose, de fractures graves, d'entorses, de douleurs musculaires ou de douleurs (à la tête) aiguës.
- Personnes dont la température corporelle est supérieure à 38 °C (degrés Celsius).
- Personnes souffrant d'inflammation aiguë, de fatigue, de fluctuations de la tension artérielle ou qui ont des frissons.
- Personnes actuellement en cours de traitement dans des établissements médicaux.

- L'utilisation de cet appareil est interdite aux personnes suivantes/souffrant des affections suivantes :

Personnes auxquelles un médecin a déconseillé la pratique d'exercices ou d'activités d'étirement.
Exemples : thrombose (y compris thrombose veineuse aiguë), anévrisme sévère, divers types de dermatites ou autres infections cutanées. L'utilisation de l'appareil est interdite dans ces cas, car elle pourrait entraîner une aggravation des symptômes.

• N’utilisez pas le produit dans les cas suivants :

-Pendant des périodes de fatigue extrême

-Dans l’heure précédant ou suivant les repas

-Après avoir consommé de l’alcool

Précautions à prendre pendant l’utilisation

- Cet appareil n’est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d’expérience et de connaissances, à moins qu’elles ne soient accompagnées ou qu’elles aient reçu des instructions concernant l’utilisation de l’appareil d’une personne responsable de leur sécurité.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d’au moins 8 ans et par des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d’expérience et de connaissances, si elles sont accompagnées ou ont reçu des instructions concernant l’utilisation de l’appareil en toute sécurité et qu’elles ont compris les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l’appareil. Le nettoyage et l’entretien ne doivent pas être réalisés par un enfant sans surveillance.
- L’appareil possède une surface chauffante. Les personnes insensibles à la chaleur doivent être prudentes lorsqu’elles utilisent l’appareil.
- Avant d’utiliser le produit, vérifiez qu’il est intact. Si vous constatez le moindre dommage, cessez immédiatement de l’utiliser.
- Veuillez nettoyer régulièrement la poussière sur l’adaptateur. L’accumulation de poussière sur la prise peut compromettre l’isolation en raison de l’humidité, ce qui pourrait éventuellement entraîner un incendie.
- N’utilisez pas excessivement la fonction de massage.
- Avant d’utiliser le produit, vérifiez que l’interrupteur fonctionne correctement.

- Si le produit ne fonctionne pas ou semble fonctionner anormalement, cessez immédiatement de l'utiliser et débranchez le cordon d'alimentation.
- L'appareil ne doit être utilisé qu'avec le bloc d'alimentation fourni avec l'appareil.
- Débranchez le cordon d'alimentation en cas de coupure de courant.
- Débranchez toujours le cordon d'alimentation lorsque le produit n'est pas utilisé.
- Cessez immédiatement d'utiliser l'appareil, mettez-le hors tension et débranchez-le s'il émet des bruits ou des odeurs anormaux, une chaleur excessive ou s'il ne fonctionne pas correctement.
- Les utilisateurs ne doivent pas démonter l'appareil, modifier le câblage interne, les composants ou les dispositifs de protection.
- Débranchez l'alimentation électrique lorsque vous quittez la pièce où se trouve le produit.
- Ne marchez pas sur le produit et ne l'utilisez pas comme un jouet pour éviter tout accident.
- Ne démontez pas, ne modifiez pas et ne tentez jamais de réparer le produit vous-même.
- Ne tirez pas sur le produit avec force et ne le percez pas avec un couteau ou des objets tranchants.
- N'utilisez pas le produit à proximité de matériaux inflammables ou explosifs ou dans des environnements présentant ces caractéristiques.
- Débranchez le cordon d'alimentation lorsque vous ne prévoyez pas d'utiliser le produit pendant une durée prolongée.
- Ne faites pas tomber le produit ou l'adaptateur, et ne les frappez pas violemment.
- N'appliquez pas de force excessive sur le produit.
- Ne projetez pas d'eau sur le produit.

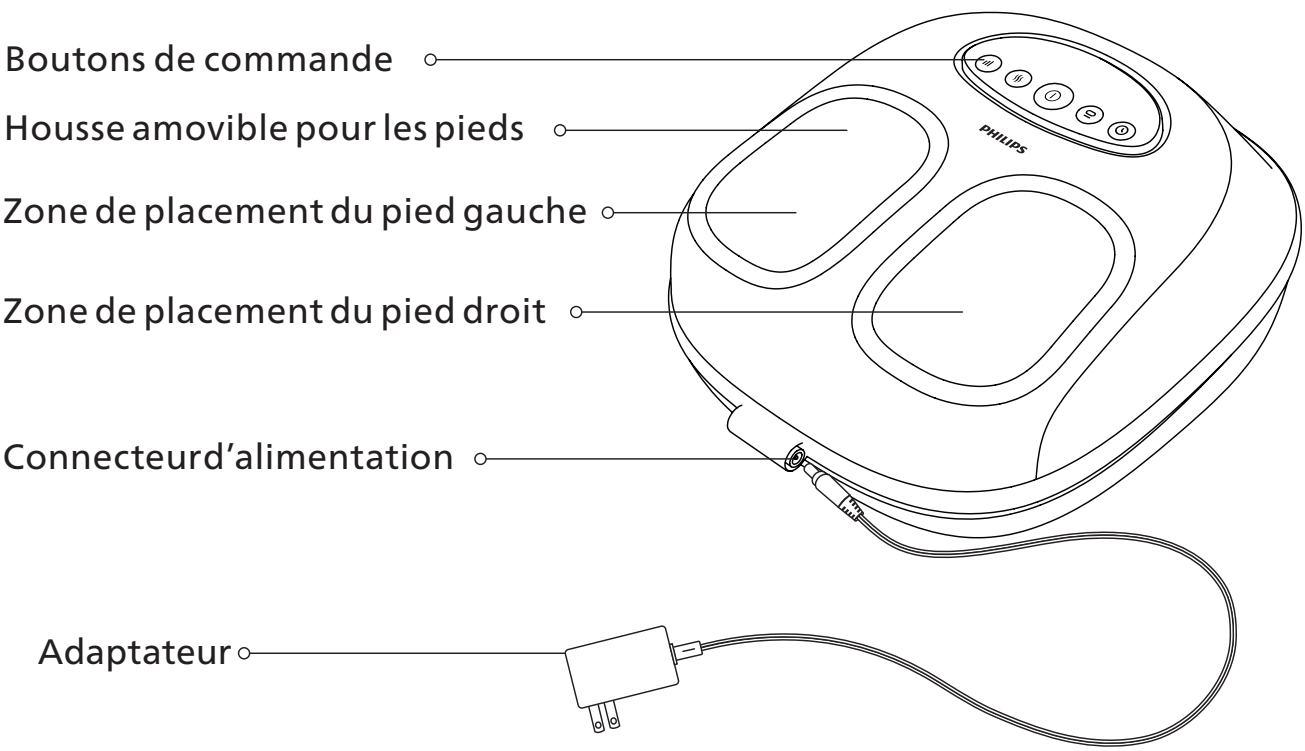
- N’utilisez pas le produit dans des environnements où la température ambiante dépasse 35 °C ou où il est directement exposé à la lumière directe du soleil.
- N’utilisez pas le produit dans des salles de bains ou des zones très humides.
- Si le produit n’a pas été utilisé pendant une durée prolongée, vérifiez que l’interrupteur et les autres composants fonctionnent correctement avant de le réutiliser.
- Tous les produits portant ce symbole sont des déchets d’équipements électriques et électroniques (DEEE au sens de la directive 2012/19/UE) qui ne doivent pas être mélangés avec les déchets ménagers non triés. Au lieu de cela, vous devez protéger la santé humaine et l’environnement en remettant vos déchets d’équipements à un point de collecte désigné pour le recyclage des déchets d’équipements électriques et électroniques, désigné par le gouvernement ou les autorités locales. Une élimination et un recyclage corrects contribueront à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l’environnement et la santé humaine. Contactez l’installateur ou les autorités locales pour en savoir plus sur l’emplacement et les conditions de ces points de collecte.

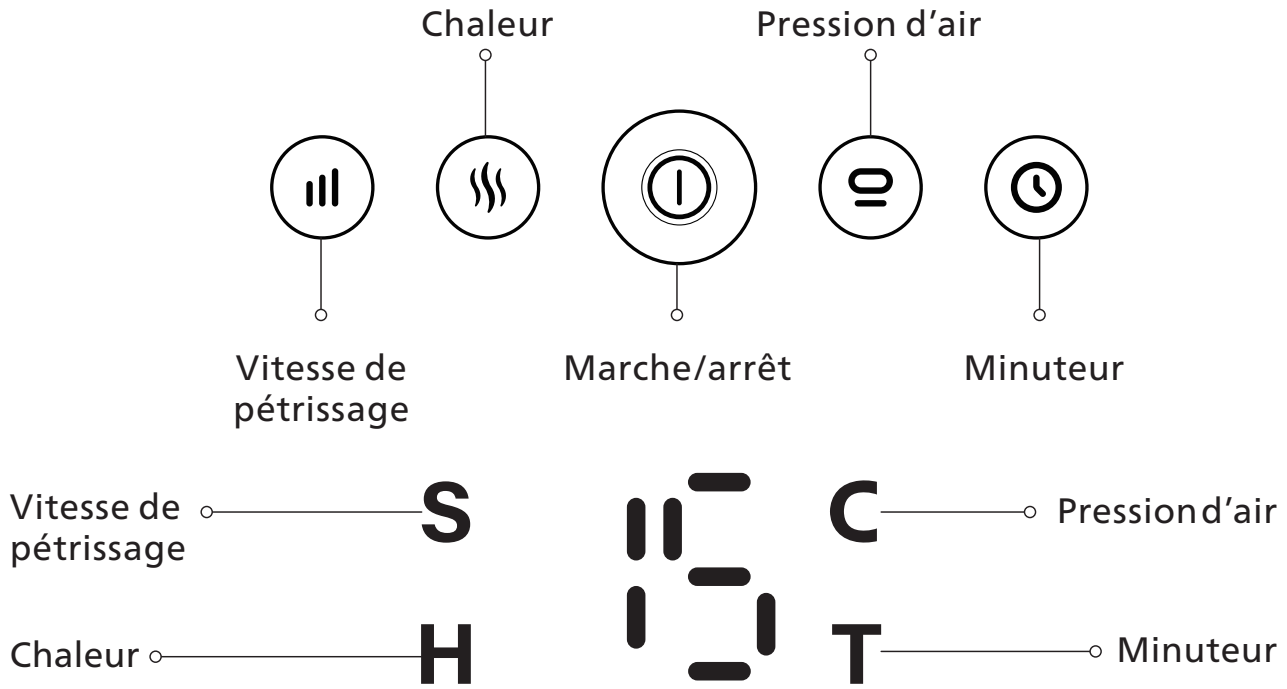


2 Fonctions du produit

Ce produit soulage la plante des pieds, le cou-de-pied et les chevilles grâce à un massage par pression d'air, un pétrissage par rouleau et une compresse chaude à détection de chaleur. Les utilisateurs peuvent donc l'utiliser pour bénéficier d'un massage des pieds.

3 Présentation des composants





4 Mode d’emploi

Préparatifs avant l’utilisation

1. Vérifiez que l’appareil et tous les accessoires sont prêts à l’emploi.
2. Retirez les pendentifs et les accessoires avant d’utiliser l’appareil pour éviter d’affecter la zone de massage.
3. Connectez le produit à l’adaptateur secteur, puis branchez l’adaptateur sur une prise électrique.
4. Asseyez-vous confortablement et placez vos pieds dans l’appareil de massage des pieds. Mettez ensuite l’appareil sous tension.

Fonctionnement

1. Marche/arrêt

Appuyez brièvement sur le bouton d'alimentation pour mettre l'appareil sous/hors tension.
Lorsqu'il est sous tension, les voyants et les icônes s'allument.
Paramètres par défaut : faible pression d'air, faible chaleur, faible vitesse de pétrissage et minuteur de 15 minutes.
L'écran affiche « 15 » par défaut.

2. Pression d'air (fonction identifiée par la lettre « C » sur l'écran)

Le produit démarre avec une pression d'air faible.
Appuyez brièvement sur le bouton de la pression d'air pour faire défiler les niveaux suivants : Faible → Élevée → Désactivée.
L'écran affiche « LO », « HI » ou « OF ».

3. Chaleur (fonction identifiée par la lettre « H » sur l'écran)

Le niveau de chaleur démarre sur la valeur Faible lorsque le produit est sous tension.
Appuyez brièvement sur le bouton correspondant à la chaleur pour faire défiler les valeurs suivantes : Faible → Élevée → Désactivée.
L'écran affiche « LO », « HI » ou « OF ».

4. Minuteur (fonction identifiée par la lettre « T » sur l'écran)

Le minuteur propose deux options : 15 minutes et 30 minutes.
Appuyez brièvement sur le bouton du minuteur pour basculer entre 15 et 30 minutes.
La durée sélectionnée clignote brièvement, puis l'écran revient au compte à rebours.

5. Vitesse de pétrissage (fonction identifiée par la lettre « S » sur l'écran)
Le produit démarre à basse vitesse lorsqu'il est mis sous tension.
Appuyez brièvement sur le bouton de la vitesse pour faire défiler les valeurs suivantes : Faible → Élevée → Désactivée.
L'écran affiche « LO », « HI » ou « OF ».

6. Veille et arrêt automatique
Lorsque tous les boutons de fonction sont éteints, le produit passe en mode veille.
Vous pouvez toujours contrôler les fonctions pendant que le minuteur continue le compte à rebours.
Le produit s'éteint automatiquement lorsque le temps du minuteur est écoulé.
Le produit propose une fonction de mémoire.

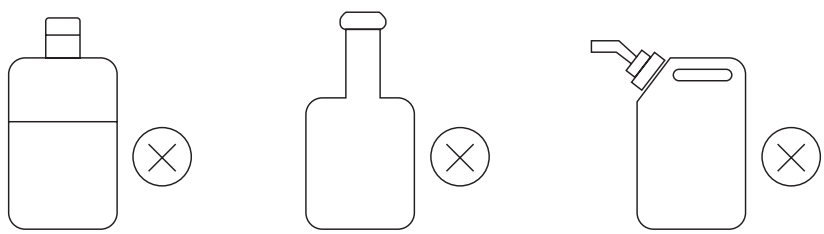
5 Entretien

Nettoyage

※ Le couvercle du produit ne peut pas être retiré.
1. Débranchez toujours l'appareil de la prise de courant avant le nettoyage ou l'entretien.
2. Essuyez la saleté en surface avec un chiffon propre et sec.
3. Pour les taches tenaces, utilisez un chiffon imbibé de détergent doux et essuyez délicatement la zone.
4. Ne laissez pas d'eau pénétrer à l'intérieur du produit.
5. Laissez l'appareil sécher complètement à l'air libre avant de le réutiliser.
6. Nettoyage et installation de la housse en tissu pour les pieds

Retrait : Mettez l'appareil sous tension, débranchez-le et attendez qu'il refroidisse. Ouvrez ensuite complètement la fermeture éclair et retirez la housse en tissu.
Lavage : Nous vous recommandons de laver la housse à la main avec un détergent doux. Si vous lavez la housse à la machine, placez-la dans un sac à linge et utilisez le cycle délicat.
Séchage : Laissez-la sécher à l'air libre dans un endroit frais et bien ventilé. Ne l'exposez pas à la lumière directe du soleil, ne la séchez pas au sèche-linge et ne la repassez pas.
Installation : Une fois la housse en tissu complètement sèche, alignez-la sur l'unité, lissez le tissu et fermez complètement la fermeture éclair. Assurez-vous qu'elle est à plat et bien fixée avant de l'utiliser.

- Avant toute opération d'entretien, débranchez la fiche d'alimentation de la prise ou coupez l'alimentation électrique par un autre moyen équivalent, et attendez que l'appareil refroidisse à température ambiante.
- Ne stockez pas le produit en l'exposant à la lumière directe du soleil ou dans des endroits très humides. En cas de non-utilisation prolongée, nettoyez l'appareil et recouvrez-le d'un chiffon pour éviter l'accumulation de poussière.
- N'utilisez pas d'alcool, de diluant pour peinture, d'essence ou de dissolvant pour vernis à ongles. Ces substances peuvent provoquer des fissures, une décoloration ou endommager les composants.
- Gardez ce produit hors de portée des enfants.



6 Spécifications

Nom du produit	Appareil de massage des pieds Philips
Modèle du produit	PPM6733
Tension nominale	12 V ⎓
Puissance nominale	30 W
Adaptateur secteur	Entrée : 100-240 V~ 50/60 Hz 0,8 A Sortie : 12 V ⎓ 2,5 A
Dimensions du produit	380 × 350 × 180 mm
Poids net	2,55 kg

7 Dépannage

Cette section répertorie les problèmes les plus courants rencontrés avec ce produit. Si vous ne trouvez pas la solution à votre problème, contactez le service après-vente ou votre centre de service agréé local.

Problème	Causes	Solution
Le produit ne fonctionne pas	Le bouton d'alimentation n'est pas activé	Appuyez brièvement sur le bouton d'alimentation pour mettre l'appareil sous tension
	L'appareil vient de terminer le cycle de massage et s'est arrêté automatiquement	Pour démarrer une autre séance de massage, appuyez de nouveau brièvement sur le bouton d'alimentation pour activer l'appareil
La fonction de chauffages'arrête brusquement pendant le fonctionnement de l'appareil	Vérifiez si l'adaptateur secteur est desserré	Réinsérez et fixez fermement la fiche d'alimentation
	Le minuteur automatique a expiré	Rallumez l'appareil pour continuer à l'utiliser
	Protection contre la surchauffe activée	Éteignez l'appareil, débranchez le cordon d'alimentation et attendez que l'appareil refroidisse

Problème	Causes	Solution
L'appareil émet un son (son de rotation des têtes de massage)	Ce son provient de la structure mécanique du produit	Aucune action requise (le son est normal)
L'appareil émet de la fumée	Court-circuit interne des fils	Cessez immédiatement d'utiliser l'appareil et contactez le service après-vente

<table>
<tr><td colspan="3">Après des périodes prolongées de non-utilisation, vérifiez que l'appareil fonctionne correctement avant de l'utiliser.</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Vérifi-cations régulières</td><td>Vérifiez si le produit présente les défaillances suivantes :</td><td rowspan="2">Si votre appareil présente les problèmes susmen-tionnés, cessez immédiatement de l'utiliser et coupez l'alimentation électrique pour éviter tout accident. Envoyez-le à notre centre de mainte-nance.</td></tr>
<tr><td>L'adaptateur secteur ou la prise est chaud(e)
L'adaptateur secteur est extrêmement rayé ou déformé, ou il dégage une odeur de brûlé
Le produit fonctionne correctement après avoir été mis sous tension
L'appareil présente d'autres anomalies ou défauts</td></tr>
</table>

Attention :

Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème ou si le produit ne fonctionne toujours pas normalement, contactez le personnel du service après-vente, mais ne démontez pas l'appareil et n'essayez pas de le réparer vous-même.

8 Guide du service de garantie

Garantie et service

Si vous avez besoin d'informations ou si vous avez des questions, consultez la page www.philips.com/support ou contactez le centre de service consommateur de votre pays/région. S'il n'y a pas de centre de service consommateur dans votre pays/région, contactez votre revendeur local. Dans les deux ans suivant la date d'achat, vous bénéficierez d'un service de garantie gratuit pour tout dommage dus à des problèmes durant la fabrication, ou pour tout dommage affectant les composants dans des conditions d'utilisation normales confirmées par le personnel de notre service de maintenance.
Le service de garantie exclut les consommables fréquemment remplacés, l'équipement auxiliaire, les frais d'expédition et le service à domicile. Veuillez présenter la preuve d'achat au personnel de service lors de la demande d'entretien.

Pays : Les États-Unis d'Amérique
Service client : (888) 258-3660
E-mail : philips.massager.us@physishield-bp.com

Carte de garantie

Modèle du produit		Nom de l'utilisateur	
Agence commerciale		Numéro de téléphone	
Date d'achat		Numéro de série	
Centre de service technique spécialisé		Adresse de l'utilisateur	

Élément à entretenir	Date	Personnel de maintenance

9 Contenu de l’emballage

Unité principale	1	Manuel d’utilisation	1
Adaptateur secteur	1	Guide de démarrage rapide	1

Tartalomjegyzék

1 Olvass el 87
Szimbólumok leírása 87
Alkalmas felhasználók 87
Használati óvintézkedések 89

2 A termék jellemzői 92

3 Alkatrészek áttekintése 92

4 Használat 93
Előkészületek használat előtt 93
Használat 94

5 Karbantartás 95
Tisztítás 95

6 Műszaki adatok 97

7 Hibaelhárítás 98

8 Jótállási szolgáltatási útmutató 100
Jótállás és szerviz 100
Jótállási jegy 101

9 A csomag tartalma 102

1 Olvass el

Kérjük, a termék használata előtt figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet, és őrizze meg megfelelően.

Szimbólumok leírása

A személyi sérülések és az anyagi károk elkerülése érdekében kérjük, kövesse az alábbi utasításokat.

- Az alábbi ikonok jelzik a követendő műveleteket.

Alkalmas felhasználók

- A terméket az alábbi csoportoknak óvatosan kell használniuk

Azoknak, akik jelenleg valamely egészségügyi intézményben kezelés alatt állnak, illetve az alábbi állapotokban szenvednek, a termék használata előtt orvosukkal vagy gyógytornászukkal kell konzultálniuk.

- Olyan személyek, akiknek jelenleg vagy a múltban lábfájdalmuk volt.
- Testi zsibbadásra hajlamos személyek.
- Légzőszervi betegségben szenvedők.
- Porckopásban, ízületi gyulladásban vagy köszvényben szenvedők.
- Csökkent bőrérzékeléssel rendelkezők.
- Törések vagy plasztikai műtétek miatt fém, szilikon vagy műanyag implantátummal rendelkezők.

- Közlekedési balesetből vagy hasonló eseményből eredő ágyéki utóhatásokkal rendelkezők.
- Beültetett, elektromágneses interferenciára érzékeny orvostechnikai elektronikus eszközökkel, például szívritmus-szabályozóval rendelkezők.
- Olyan személyek, akiknél a hőmérséklet-érzékelés képességének elvesztését állapították meg.
- Rosszindulatú daganatos betegek.
- Szívbetegségben szenvedők.
- Terhes vagy szoptató nők.
- Cukorbetegség okozta érzékszervi károsodásban szenvedők.
- Olyan személyek, akiknek a deréksérülése még nem gyógyult meg.
- Nyugalmat igénylő vagy rossz egészségi állapotban lévő személyek.
- Csontritkulásban, súlyos törésben, rándulásban, izomfájdalomban vagy akut (fej)fájdalomban szenvedők.
- Olyan személyek, akiknek a testhőmérséklete 38 °C (Celsius-fok) felett van.
- Akut gyulladásban, fáradtságban, hidegrázásban vagy vérnyomás-ingadozásban szenvedők.
- Jelenleg egészségügyi intézményben kezelés alatt álló személyek.

- Az alábbi személyek/állapotok esetén tilos a termék használata

Olyan személyek, akiknek orvosilag ellenjavallt a testmozgás vagy a nyújtó gyakorlatok.
Példák: trombózis (beleértve az akut vénás trombózist), súlyos aneurizma, különféle típusú bőrgyulladások vagy egyéb bőrfertőzések. A használata tilos, mivel a tünetek súlyosbodását okozhatja.

- Ne használja a terméket az alábbi esetekben:

– Rendkívüli fáradtság idején

– Egy órával étkezés előtt vagy után

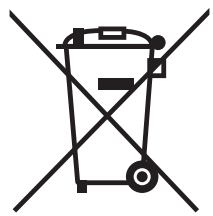
– Alkohol fogyasztása után

Használati óvintézkedések

- A készüléket nem használhatják csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező, illetve tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek (beleértve a gyermekeket is), kivéve abban az esetben, ha a biztonságukért felelős személy felügyeli őket, vagy ettől a személytől utasításokat kaptak a készülék használatára vonatkozóan.
- A készüléket használhatják 8 éven felüli gyermekek, illetve csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező, valamint tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek (beleértve a gyermekeket is) abban az esetben, ha a biztonságukért felelős személy felügyeli őket, vagy ettől a személytől utasításokat kaptak a készülék használatára vonatkozóan. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és a felhasználói karbantartást gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik.
- A készülék fűtött felülettel rendelkezik. A hőre érzéketlen személyeknek óvatosnak kell lenniük a készülék használatakor.
- Használat előtt kérjük, ellenőrizze, hogy a termék ép-e. Ha bármilyen sérülést talál, mérettől függetlenül, azonnal hagyja abba a használatát.
- Kérjük, rendszeresen tisztítsa meg az adaptert a portól. A hálózati dugaszon felhalmozódó por a nedvesség miatt szigetelési hibát okozhat, ami végül tüzet okozhat.
- Ne használja túl gyakran a masszázsfunkciót.

- Használat előtt kérjük, győződjön meg arról, hogy a kapcsoló megfelelően működik.
- Ha a termék nem működik, vagy rendellenesnek érzi, azonnal hagyja abba a használatát, és húzza ki a tápkábelt.
- A készülék kizárólag a mellékelt tápegységgel használható.
- Áramszünet esetén húzza ki a tápkábelt.
- Mindig húzza ki a tápkábelt, ha a terméket nem használja.
- Azonnal hagyja abba a használatot, kapcsolja ki a kapcsolót, és válassza le az áramellátást, ha a termék rendellenes zajt, szagot, túlzott hőt bocsát ki vagy meghibásodik.
- A felhasználók nem szerelhetik szét a készüléket, és nem módosíthatják a belső vezetékeket, alkatrészeket vagy védőeszközöket.
- Húzza ki a tápellátást, amikor elhagyja a területet.
- A balesetek elkerülése érdekében ne álljon rá a termékre, és ne használja játékszerként.
- Soha ne szerelje szét, ne módosítsa és ne próbálja megjavítani saját maga a terméket.
- Ne húzza a terméket erővel, és ne szúrja át késsel vagy éles tárggyal.
- Ne használja a terméket gyúlékony vagy robbanásveszélyes anyagok közelében vagy hasonló környezetben.
- Húzza ki a tápkábelt, ha a terméket hosszabb ideig nem fogja használni.
- Ne ejtse le a terméket vagy az adaptert, és ne üsse őket erősen.
- Ne fejtsen ki túlzott erőt a termékre.
- Ne fröcsköljön vizet a termékre.
- Ne használja a terméket olyan környezetben, ahol a szobahőmérséklet meghaladja a 35 °C-ot, vagy közvetlen napfény éri.

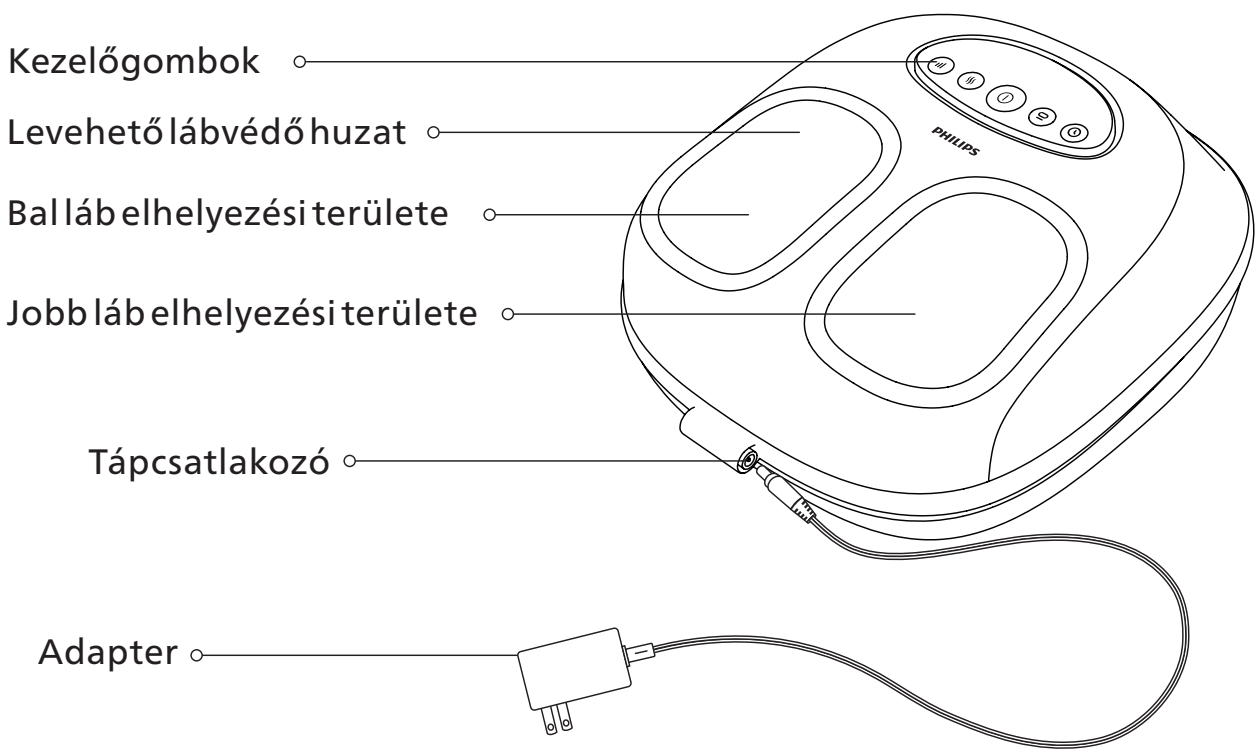
- Ne használja a terméket fürdőszobában vagy nagy páratartalmú területeken.
- Ha a terméket hosszú ideig nem használta, kérjük, újbóli használat előtt ellenőrizze, hogy a kapcsoló és az egyéb alkatrészek megfelelően működnek-e.
- Az ezzel a jelöléssel ellátott termékek elektromos és elektronikus berendezések hulladékának minősülnek (a 2012/19/EU irányelv szerinti elektromos és elektronikus berendezések hulladékai), amelyeket nem szabad válogatás nélküli háztartási hulladékkal keverni. Ehelyett az emberi egészséget és a környezetet úgy kell védenie, hogy a hulladékká vált készüléket a kormány vagy a helyi hatóságok által az elektromos és elektronikus berendezések hulladékának újrahasznosítására kijelölt gyűjtőhelyen adja le. A helyes ártalmatlanítás és újrahasznosítás segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt lehetséges negatív következményeket. Az ilyen gyűjtőpontok helyéről, valamint feltételeiről további információért forduljon a telepítőhöz vagy a helyi hatóságokhoz.

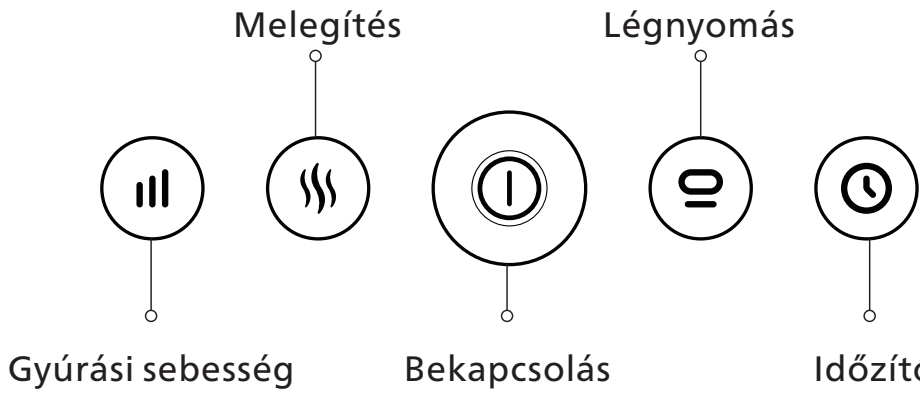


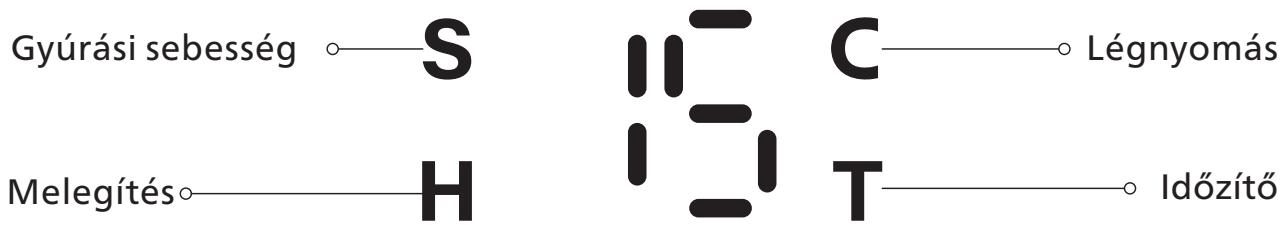
2 A termék jellemzői

Ez a termék légnyomásos masszázzsal, görgős gyúrással és hőérzékelős meleg borogatással tehermentesíti a talpat, a lábfejet és a bokát, így különböző felhasználók számára is alkalmas lábmasszázsra.

3 Alkatrészek áttekintése







4 Használat

Előkészületek használat előtt

1. Ellenőrizze, hogy a gép és az összes tartozék hiánytalanul megvan-e.
2. Kérjük, használat előtt távolítsa el a medálokat és díszeket, hogy ne zavarják a masszázsterületet.
3. Csatlakoztassa a terméket a tápegységhez, dugja be az adaptert egy hálózati aljzatba.
4. Üljön kényelmesen, és helyezze a lábát a lábmasszírozóba. Ezután kapcsolja be a készüléket.

Használat

1. Bekapcsolás

Nyomja meg röviden a Bekapcsológombot a termék be- vagy kikapcsolásához.

Bekapcsolt állapotban a jelzőfények és az ikonok világítanak.

Alapértelmezett beállítások: alacsony légnyomás, alacsony hőfok, alacsony gyúrási sebesség és 15 perces időzítő.

A kijelző alapértelmezés szerint „15”-öt mutat.

2. Légnyomás (a kijelzőn a „C” jelzi ezt a funkciót)

A termék alacsony légnyomáson indul.

Nyomja meg röviden a Légnyomás gombot a következő ciklusok közötti váltáshoz: Alacsony → Magas → Ki.

A kijelzőn a „LO”, „HI” vagy „OF” felirat látható.

3. Melegítés (a kijelzőn a „H” jelzi ezt a funkciót)

A melegítés alacsony fokozaton indul, amikor a termék be van kapcsolva.

Nyomja meg röviden a Melegítés gombot a következő ciklusok közötti váltáshoz: Alacsony → Magas → Ki.

A kijelzőn a „LO”, „HI” vagy „OF” felirat látható.

4. Időzítő (a kijelzőn a „T” jelzi ezt a funkciót)

Két időzítő opció áll rendelkezésre: 15 perc és 30 perc.

Nyomja meg röviden az Időzítő gombot a 15 és 30 perc közötti váltáshoz.

A kiválasztott idő röviden villog, majd a kijelző visszatér a visszaszámláláshoz.

5. Gyúrási sebesség (a kijelzőn az „S” jelzi ezt a funkciót)
A termék a bekapcsoláskor alacsony sebességgel indul.
Nyomja meg röviden a Sebesség gombot a következő ciklusok közötti váltáshoz: Alacsony → Magas → Ki.
A kijelzőn a „LO”, „HI” vagy „OF” felirat látható.

6. Készenlét és automatikus kikapcsolás
Amikor az összes funkciógomb ki van kapcsolva, a termék készenléti üzemmódba lép.
A funkciók vezérelhetők maradnak, miközben az időzítő tovább számol vissza.
A termék automatikusan kikapcsol, amikor az időzítő lejár.
A termék memóriafunkcióval rendelkezik.

5 Karbantartás

Tisztítás

※ A termék fedele nem távolítható el.
1. Tisztítás vagy karbantartás előtt mindig húzza ki a készüléket a hálózati aljzatból.
2. A felületi szennyeződéseket tiszta, száraz ruhával törölje le.
3. Makacs foltok esetén használjon enyhe tisztítószerrel megnedvesített ruhát, és óvatosan törölje át a területet.
4. Ne hagyja, hogy víz kerüljön a termék belsejébe.

5. A következő használat előtt hagyja a készüléket teljesen a levegőn megszáradni.

6. A lábrész szövetborításának tisztítása és felszerelése

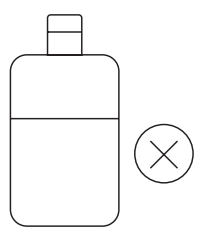
Eltávolítás: Kapcsolja ki a készüléket, húzza ki a hálózati csatlakozót, és várja meg, amíg lehűl. Ezután húzza ki teljesen a cipzárt, és távolítsa el a szövetborítást.

Mosás: Kézi mosás enyhe tisztítószerrel ajánlott. Gépi mosáshoz helyezze a huzatot mosózsákba, és használja a kímélő programot.

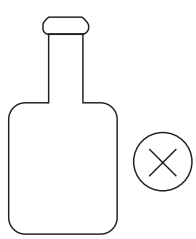
Szárítás: Szárítsa levegőn, hűvös, jól szellőző helyen. Ne tegye ki közvetlen napfénynek, ne szárítsa szárítógépben, és ne vasalja.

Telepítés: Miután a szövet huzat teljesen megszáradt, igazítsa az egységhez, simítsa el az anyagot, és húzza be teljesen a cipzárt. Használat előtt győződjön meg róla, hogy sima és biztonságos.

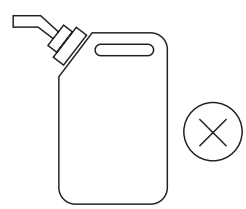
- Karbantartás előtt húzza ki a hálózati csatlakozót a konnektorból, vagy szakítsa meg az áramellátást más megfelelő módon, és várja meg, amíg a készülék szobahőmérsékletűre hűl.
- Ne tárolja a terméket közvetlen napfényen vagy magas páratartalmú helyen. Ha hosszabb ideig nem használja, tisztítsa meg a készüléket, és takarja le egy kendővel, hogy megakadályozza a por lerakódását.
- Ne használjon alkoholt, hígítót, benzint vagy körömlakklemosót. Ezek az anyagok repedést, elszíneződést vagy az alkatrészek károsodását okozhatják.
- Tartsa a terméket gyermekektől elzárva.



Alkohol



Hígító



Benzin

6 Műszaki adatok

Termék neve	Philips lábmasszírozó
Termékmodell	PPM6733
Névleges feszültség	12 V ⎓
Névleges teljesítmény	30 W
Tápegység	Bemenet: 100–240 V~ 50/60 Hz 0,8 A Kimenet: 12,0 V ⎓ 2,5 A
Termék méretei	380 × 350 × 180 mm
Nettó tömeg	2,55 kg

7 Hibaelhárítás

Ez a szakasz felsorolja a termékkel kapcsolatos leggyakoribb problémákat. Ha nem találja a problémájára vonatkozó választ, kérjük, vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálati forródróttal vagy a helyi hivatalos szervizközponttal.

Hiba	Okok	Megoldás
A termék nem működik	A bekapcsológomb nincs aktiválva	A készülék bekapcsolásához nyomja meg röviden a bekapcsológombot
	A készülék éppen befejezte a masszázsciklust és automatikusan leállt	Ha újabb masszázsszakaszt szeretne indítani, nyomja meg ismét röviden a bekapcsológombot a készülék aktiválásához
A melegítési funkció hirtelen leáll működés közben	Ellenőrizze, hogy a hálózati adapter nem lazult-e meg	Húzza ki, majd szorosan dugja vissza a hálózati csatlakozót
	Az automatikus időzítő lejárt	A használat folytatásához kapcsolja be újra a készüléket
	Túlmelegedés elleni védelem aktiválva	Kérjük, kapcsolja ki a készüléket, húzza ki a hálózati kábelt, és várja meg, amíg lehűl

Hiba	Okok	Megoldás
Hang hallatszik a termékből (a masszázsfejek forgó hangja)	Ezt a hangot a termék mechanikai felépítése okozza	Nincs szükség beavatkozásra (a hang normális)
A termék füstöl	Belső vezeték rövidzárlata	Azonnal hagyja abba a használatot, és lépjen kapcsolatba a szervizzel

<table>
<tr><td colspan="3">Hosszabb használaton kívüli időszak után, használat előtt ellenőrizze, hogy a készülék megfelelően működik-e.</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Rend-szeres ellenőrzé-sek</td><td>Ellenőrizze a következő hibákat:</td><td rowspan="2">A fenti hibák esetén azonnal hagyja abba a készülék használatát, és a balesetek elkerülése érdekében szakítsa meg az áramellátást. Kérjük, küldje el karbantartó-központunkba.</td></tr>
<tr><td>• A hálózati adapter vagy a hálózati dugasz forró-e
• A hálózati adapter nagyon karcos, deformálódott, vagy égett szaga van-e
• A termék megfelelően működik-e bekapcsolás után
• Vannak-eegyébrendellenességek vagy hibák</td></tr>
</table>

Figyelem:

Ha nem tudja elhárítani a hibát, vagy a termék továbbra sem működik megfelelően, kérjük, lépjen kapcsolatba az ügyfélszolgálattal; ne szerelje szét, és ne próbálja meg saját maga megjavítani.

8 Jótállási szolgáltatási útmutató

Jótállás és szerviz

Ha információra van szüksége, vagy kérdése merülne fel, látogasson el a www.philips.com/ webhelyre, vagy lépjen kapcsolatba az Ön országában/ régiójában található ügyfélszolgálati központtal. Ha az Ön országában/ régiójában nincs ügyfélszolgálati központ, kérjük, lépjen kapcsolatba a helyi forgalmazóval.
A vásárlástól számított két éven belül ingyenes garanciális szervizszolgáltatást biztosítunk minden olyan kárra, amelyet gyártási hiba okozott, illetve minden olyan, alkatrészeken keletkezett károkra, amelyek karbantartó szakembereink által igazoltan, normál használati körülmények között történtek.
A garanciális szolgáltatás nem terjed ki a gyakran cserélt fogyóeszközökre, a kiegészítő berendezésekre, a szállítási költségre és a háztól-házig szolgáltatásra. Kérjük, szervizelés kérésekor mutassa be a vásárlást igazoló bizonylatot a szervizszemélyzetnek.

Ország: Amerikai Egyesült Államok
Vevőszolgálat: (888) 258-3660
E-mail: philips.massager.us@physishield-bp.com

Jótállási jegy

Termékmodell		Felhasználó neve	
Értékesítési ügynökség		Telefonszám	
Vásárlás dátuma		Sorozatszám	
Különleges műszaki szervizközpont		Felhasználó címe	

Karbantartási tétel	Dátum	Szervizszemélyzet

9 A csomag tartalma

Főegység	1 db	Felhasználói kézikönyv	1 db
Tápegység	1 db	Gyorskezdési útmutató	1 db

Indice

1 Leggimi 104
Descrizione dei simboli 104
Persone adatte all'uso 104
Precauzioni per l'uso 106

2 Caratteristiche del prodotto 109

3 Panoramica dei componenti 109

4 Modalità di utilizzo 110
Preparativi prima dell'uso 110
Funzionamento 111

5 Manutenzione 112
Pulizia 112

6 Specifiche tecniche 114

7 Risoluzione dei problemi 115

8 Guida al servizio di garanzia 117
Garanzia e assistenza 117
Certificato di garanzia 118

9 Contenuto della confezione 119

1 Leggimi

Si prega di leggere attentamente questo manuale e di conservarlo correttamente prima di utilizzare il prodotto.

Descrizione dei simboli

Per evitare lesioni personali o danni materiali, si prega di seguire le istruzioni riportate di seguito.

- Le seguenti icone indicano le azioni da seguire.

Persone adatte all'uso

- Il prodotto deve essere utilizzato con cautela dai seguenti gruppi

Le persone in cura presso un istituto medico o nelle seguenti condizioni devono consultare un medico o un fisioterapista prima di utilizzare il prodotto.

- Persone che soffrono o hanno sofferto di dolori ai piedi.
- Persone soggette a intorpidimento corporeo.
- Persone con disturbi respiratori.
- Persone affette da osteoartrite, artrite o gotta.
- Persone con sensibilità cutanea compromessa.
- Persone che hanno impianti in metallo, silicone o plastica nel corpo a causa di fratture o chirurgia plastica.
- Persone con postumi lombari causati da incidenti stradali, ecc.
- Persone con strumenti elettronici medici impiantati sensibili alle interferenze elettromagnetiche, come i pacemaker cardiaci.

- Persone a cui è stata riconosciuta la perdita della capacità di percepire la temperatura.
- Persone con tumori maligni.
- Persone con malattie cardiache.
- Donne in gravidanza o in fase di allattamento.
- Persone con disabilità sensoriali causate dal diabete.
- Persone le cui lesioni alla parte bassa della schiena non sono ancora guarite.
- Persone che necessitano di tranquillità o in cattive condizioni di salute.
- Persone affette da osteoporosi, fratture gravi, distorsioni, dolori muscolari o dolore acuto (alla testa).
- Persone la cui temperatura corporea è superiore a 38°C (gradi Celsius).
- Persone che soffrono di infiammazione acuta, affaticamento, brividi, sbalzi di pressione arteriosa e altri sintomi.
- Persone attualmente in cura presso istituti medici.

- L'uso di questo prodotto è vietato alle seguenti persone/condizioni

Persone a cui è stato sconsigliato dal medico di svolgere attività di esercizio fisico o di stretching.
Esempi: trombosi (inclusa la trombosi venosa acuta), aneurisma grave, vari tipi di dermatite o altre infezioni cutanee. L'uso è vietato poiché potrebbe causare un peggioramento dei sintomi.

- Non utilizzare il prodotto nei seguenti casi:

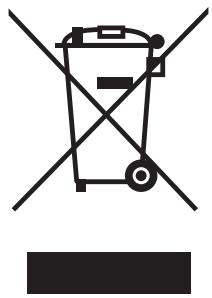
- Durante periodi di estrema stanchezza
- Entro un'ora prima o dopo i pasti
- Dopo aver consumato alcol

Precauzioni per l'uso

- Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (bambini compresi) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con scarsa esperienza e conoscenza, a meno che non siano sotto la supervisione o ricevano istruzioni per l'uso dell'apparecchio da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che siano state sottoposte a supervisione o abbiano ricevuto istruzioni sull'uso sicuro dell'apparecchio e ne comprendano i pericoli connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da bambini senza la supervisione di un adulto.
- L'apparecchio ha una superficie riscaldata. Le persone insensibili al calore devono prestare attenzione durante l'utilizzo dell'apparecchio.
- Prima dell'uso, verificare che il prodotto sia integro. Se viene riscontrato un qualsiasi danno, indipendentemente dalle dimensioni, interromperne immediatamente l'utilizzo.
- Si prega di pulire regolarmente la polvere dall'adattatore. L'accumulo di polvere sulla spina può causare guasti all'isolamento dovuti all'umidità, che potrebbero eventualmente portare a incendi.
- Non abusare della funzione di massaggio.
- Prima dell'uso, assicurarsi che l'interruttore funzioni correttamente.
- Se il prodotto non funziona o sembra anomalo, interromperne immediatamente l'utilizzo e scollegare il cavo di alimentazione.
- L'apparecchio deve essere utilizzato solo con l'alimentatore fornito in dotazione.

- Scollegare il cavo di alimentazione durante le interruzioni di corrente.
- Scollegare sempre il cavo di alimentazione quando il prodotto non è in uso.
- Interrompere immediatamente l'utilizzo, spegnere l'interruttore e scollegare l'alimentazione se il prodotto emette rumori anomali, odori, calore eccessivo o non funziona correttamente.
- Gli utenti non devono smontare l'apparecchio, modificare il cablaggio interno, i componenti o i dispositivi di protezione.
- Scollegare l'alimentazione quando si lascia l'area.
- Non salire sul prodotto stesso né utilizzarlo come giocattolo per evitare incidenti.
- Non smontare, modificare o tentare di riparare il prodotto da soli.
- Non tirare il prodotto con forza, né perforarlo con coltelli o oggetti appuntiti.
- Non utilizzare il prodotto vicino a materiali infiammabili o esplosivi o in ambienti simili.
- Scollegare il cavo di alimentazione quando il prodotto non verrà utilizzato per un periodo prolungato.
- Non far cadere il prodotto o l'adattatore, né colpirli violentemente.
- Non applicare una forza eccessiva al prodotto.
- Non spruzzare acqua sul prodotto.
- Non utilizzare il prodotto in ambienti in cui la temperatura ambiente supera i 35°C o sotto la luce diretta del sole.
- Non utilizzare il prodotto in bagni o aree ad alta umidità.
- Se il prodotto non è stato utilizzato per molto tempo, verificare che l'interruttore e gli altri componenti funzionino correttamente prima di riutilizzarlo.
- Tutti i prodotti contrassegnati da questo simbolo sono rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche come da direttiva 2012/19/UE) che non devono essere mescolati con i rifiuti domestici indifferenziati. Per proteggere la salute

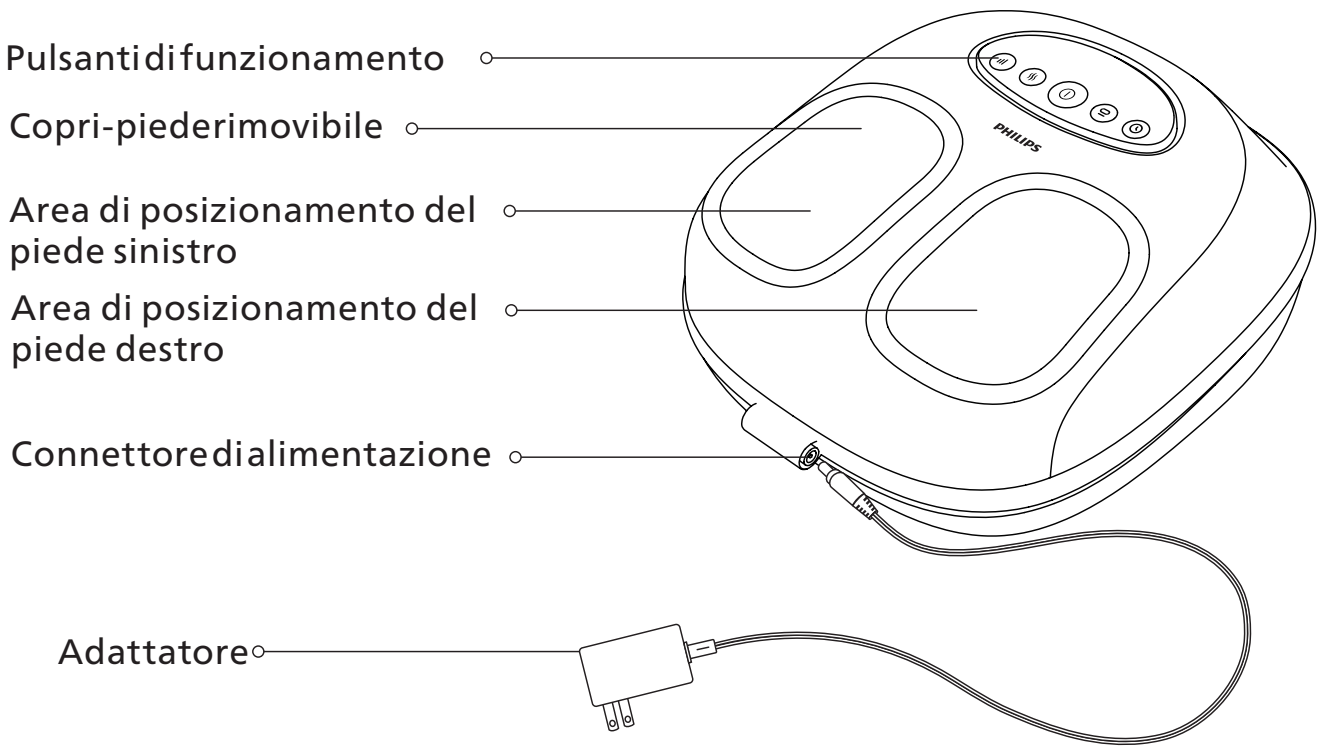
umana e l'ambiente, è invece necessario consegnare le apparecchiature fuori uso a un punto di raccolta designato per il riciclaggio dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, indicato dal governo o dalle autorità locali. Lo smaltimento e il riciclaggio corretti aiutano a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana. Per ulteriori informazioni sull'ubicazione e sui termini e le condizioni di tali punti di raccolta, contattare l'installatore o le autorità locali.

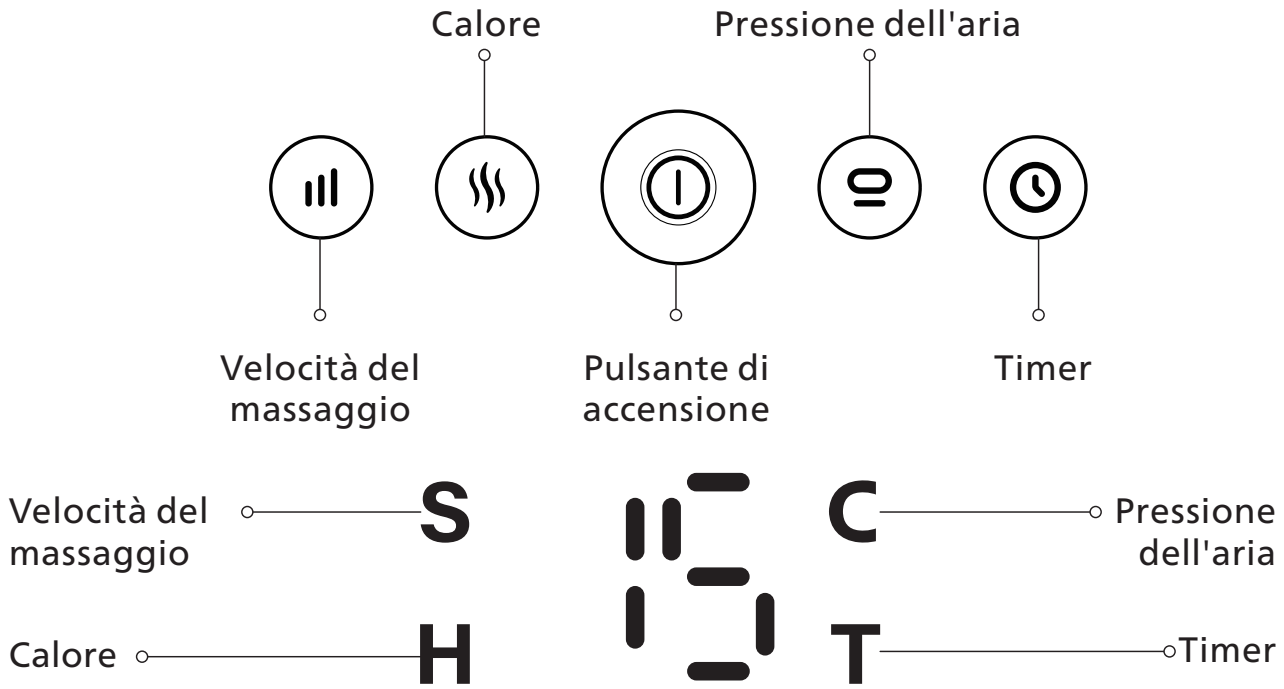


2 Caratteristiche del prodotto

Questo prodotto allevia la tensione di piante dei piedi, colli del piede e caviglie tramite massaggio a pressione d'aria, impastamento a rulli e impacco caldo a rilevamento termico, rendendolo adatto a vari utenti per il massaggio ai piedi.

3 Panoramica dei componenti





4 Modalità di utilizzo

Preparativi prima dell'uso

1. Verificare che la macchina e tutti gli accessori siano presenti.
2. Si prega di rimuovere ciondoli e decorazioni prima dell'uso per evitare di interferire con l'area di massaggio.
3. Collegare il prodotto all'alimentatore, inserire l'alimentatore in una presa elettrica.
4. Siediti comodamente e posiziona i piedi nel massaggiatore plantare. Quindi accendi l'alimentazione.

Funzionamento

1. Pulsante di accensione
Premi brevemente il pulsante di accensione per accendere o spegnere il prodotto.
Quando è acceso, le spie luminose e le icone si illuminano.
Impostazioni predefinite: bassa pressione dell'aria, calore basso, bassa velocità di massaggio e un timer di 15 minuti.
Il display mostra “15” per impostazione predefinita.

2. Pressione dell'aria (‘C’ sul display indica questa funzione)
Il prodotto si avvia con Bassa pressione dell'aria.
Premi brevemente il pulsante Pressione dell'aria per scorrere tra:
Bassa → Alta → Spento.
Il display mostra “LO”, “HI” o “OF”.

3. Calore (‘H’ sul display indica questa funzione)
Il calore si avvia su Basso quando il prodotto è acceso.
Premi brevemente il pulsante Calore per scorrere tra: Bassa → Alta → Spento.
Il display mostra “LO”, “HI” o “OF”.

4. Timer (‘T’ sul display indica questa funzione)
Sono disponibili due opzioni di timer: 15 minuti e 30 minuti.
Premi brevemente il pulsante Timer per passare da 15 a 30 minuti.
Il tempo selezionato lampeggia brevemente, poi il display torna al conto alla rovescia.

5. Velocità di massaggio (‘S’ sul display indica questa funzione)
Il prodotto si avvia a bassa velocità quando viene acceso.
Premere brevemente il pulsante Velocità per scorrere tra: Bassa → Alta → Spento.
Il display mostra “LO”, “HI” o “OF”.

6. Standby e spegnimento automatico
Quando tutti i pulsanti delle funzioni sono spenti, il prodotto entra in modalità standby.
Le funzioni rimangono controllabili mentre il timer continua il conto alla rovescia.
Il prodotto si spegne automaticamente al termine del timer.
Il prodotto include una funzione di memoria.

5 Manutenzione

Pulizia

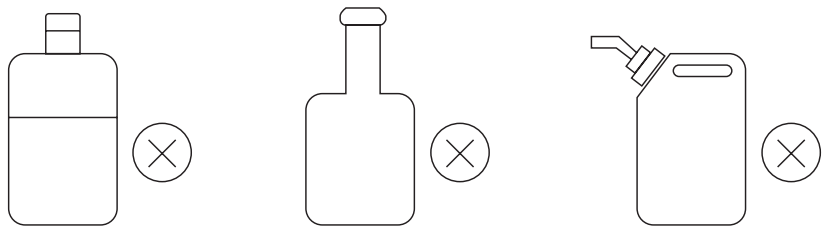
※ La copertura del prodotto non può essere rimossa.
1. Scollegare sempre il dispositivo dalla presa di corrente prima della pulizia o della manutenzione.
2. Rimuovere lo sporco superficiale con un panno pulito e asciutto.
3. Per le macchie più resistenti, utilizzare un panno inumidito con un detergente delicato e pulire delicatamente la zona.
4. Non lasciare che l'acqua penetri all'interno del prodotto.
5. Lasciare asciugare completamente il dispositivo all'aria prima dell'uso successivo.
6. Pulizia e installazione della copertura in tessuto per i piedi
Rimozione: Spegnere l'alimentazione, scollegare l'unità e attendere che si raffreddi. Quindi aprire completamente la cerniera e rimuovere la copertura in tessuto.

Lavaggio: Si consiglia il lavaggio a mano con un detergente delicato. Per il lavaggio in lavatrice, inserire la fodera in un sacchetto per la biancheria e utilizzare il ciclo delicato.

Asciugatura: Asciugare all'aria in un luogo fresco e ben ventilato. Non esporre alla luce diretta del sole, non asciugare in asciugatrice e non stirare.

Installazione: Una volta che la fodera in tessuto è completamente asciutta, allinearla all'unità, distendere il tessuto e chiudere completamente la cerniera. Assicurarsi che sia piatta e fissata prima dell'uso.

- Prima della manutenzione, scollegare la spina di alimentazione dalla presa o disconnettere l'alimentazione con altri mezzi equivalenti e attendere che l'apparecchio si raffreddi a temperatura ambiente.
- Non conservare il prodotto alla luce diretta del sole o in aree ad alta umidità. Se non viene utilizzato per un periodo prolungato, pulire il dispositivo e coprirlo con un panno per evitare l'accumulo di polvere.
- Non utilizzare alcol, diluente per vernici, benzina o solvente per unghie. Queste sostanze possono causare crepe, scolorimento o danni ai componenti.
- Tenere questo prodotto fuori dalla portata dei bambini.



Alcol Diluente Benzina

6 Specifiche tecniche

Nome del prodotto	Massaggiatore plantare Philips
Modello del prodotto	PPM6733
Tensione nominale	12V ⎓
Potenza nominale	30W
Adattatore di alimentazione	Potenza in ingresso: 100-240V~ 50/60Hz 0.8A Potenza in uscita: 12.0V ⎓ 2.5A
Dimensioni del prodotto	380×350×180mm
Peso netto	2.55kg

7 Risoluzione dei problemi

Questa sezione elenca i problemi più comuni con questo prodotto. Se non si riesce a trovare la risposta al proprio problema, si prega di contattare la linea diretta di assistenza o il centro di assistenza autorizzato locale.

Guasto	Cause	Soluzione
Il prodotto non funziona	Il pulsante di accensione non è attivato	Premere brevemente il pulsante di accensione per accendere il dispositivo
	Il dispositivo ha appena completato il ciclo di massaggio e si è spento automaticamente	Se si desidera avviare un'altra sessione di massaggio, premere nuovamente il pulsante di accensione per attivare il dispositivo
La funzione di riscaldamento si interrompe bruscamente durante il funzionamento	Controllare se l'alimentatore è allentato	Reinserire e fissare saldamente la spina di alimentazione
	Il timer automatico è scaduto	Riaccendere il dispositivo per riprendere l'uso
	Protezione contro il surriscaldamento attivata	Spegnere il dispositivo, scollegare il cavo di alimentazione e attendere che si raffreddi

Guasto	Cause	Soluzione
Il prodotto emette un suono (suono di rotazione delle testine massaggianti)	Questo suono è causato dalla struttura meccanica del prodotto	Nessuna azione richiesta (il suono è normale)
Il prodotto emette fumo	Cortocircuito interno dei cavi	Interrompere immediatamente l'uso e contattare l'assistenza

<table>
<tr><td colspan="3">Dopo lunghi periodi di inutilizzo, verificare che l'apparecchio funzioni correttamente prima dell'uso.</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Controlli regolari</td><td>Verificare la presenza dei seguenti guasti:</td><td rowspan="2">In caso di guasti sopra indicati,interrompere immediatamente l'utilizzo del dispositivo e scollegare l'alimentazione per evitare incidenti. Si prega di inviarlo al nostro centro di manutenzione.</td></tr>
<tr><td>• Se l'alimentatore o la spina sono caldi
• Se l'alimentatore è profondamente graffiato o deformato, o emana un odore di bruciato
• Se il prodotto funziona correttamente dopo l'accensione
• Se sono presenti altre anomalie o guasti</td></tr>
</table>

Attenzione:

Se non è possibile risolvere il problema o se il prodotto continua a non funzionare normalmente, si prega di contattare il personale del servizio post-vendita; non smontare o tentare di riparare il prodotto da soli.

8 Guida al servizio di garanzia

Garanzia e assistenza

Per informazioni o in caso di domande, visitare il sito www.philips.com/support o contattare il centro assistenza clienti del proprio paese/regione. Se nel proprio paese/regione non è presente un centro assistenza clienti, contattare il proprio distributore locale.
Fino a due anni dalla data di acquisto sarà assicurato un servizio in garanzia gratuito per qualsiasi danno causato da problemi del processo di fabbricazione o per danni ai componenti in condizioni di normale uso, come confermato dal nostro personale del servizio di manutenzione.
Il servizio di garanzia esclude i materiali di consumo sostituiti frequentemente, le apparecchiature ausiliarie, i costi di spedizione e l'assistenza a domicilio. Si prega di mostrare la prova d'acquisto al personale dell'assistenza quando si richiede un intervento.

Paese: Stati Uniti d'America
L’assistenza clienti: (888) 258-3660
Email: philips.massager.us@physishield-bp.com

Certificato di garanzia

Modello del prodotto		Nome utente	
Agenzia di vendita		Numero di telefono	
Data di acquisto		Numero di serie	
Centro di assistenza tecnica speciale		Indirizzo dell'utente	

Articolo di manutenzione	Data	Personale di assistenza

9 Contenuto della confezione

Unità centrale	1	Manuale d’uso	1
Adattatore di alimentazione	1	Guida rapida	1

Spis treści

1 Ważne informacje 121
Opis symboli 121
Właściwi użytkownicy 121
Środki ostrożności dotyczące użytkowania 123

2 Cechy produktu 126

3 Przegląd komponentów 126

4 Sposób użytkowania 127
Przygotowanie przed użyciem 127
Obsługa 128

5 Konserwacja 129
Czyszczenie 129

6 Specyfikacja 131

7 Rozwiązywanie problemów 132

8 Informacje dotyczące serwisu gwarancyjnego produktu 134
Gwarancja i serwis 134
Karta gwarancyjna 135

9 Zawartość opakowania 136

1 Ważne informacje

Prosimy o uważne przeczytanie niniejszej instrukcji przed rozpoczęciem użytkowania produktu i zachowanie jej na przyszłość.

Opis symboli

Aby uniknąć obrażeń ciała lub szkód materialnych, należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami.

- Ikony poniżej wskazują działania, których należy przestrzegać.

Właściwi użytkownicy

- Grupy osób poniżej powinny korzystać z produktu z zachowaniem ostrożności

Osoby leczone w placówkach medycznych lub mające następujące problemy zdrowotne powinny przed użyciem produktu skonsultować się z lekarzem lub fizjoterapeutą.

- Osoby doświadczające obecnie lub w przeszłości bólu stóp.
- Osoby podatne na drętwienie ciała.
- Osoby z zaburzeniami układu oddechowego.
- Osoby z chorobą zwyrodnieniową stawów, artretyzmem lub dną moczanową.
- Osoby z zaburzeniami czucia skóry.
- Osoby z metalowymi, silikonowymi lub plastikowymi implantami w ciele po złamaniach lub operacjach plastycznych.

- Osoby z problemami z odcinkiem lędźwiowym kręgosłupa po wypadkach komunikacyjnych lub podobnych zdarzeniach.
- Osoby z wszczepionymi elektronicznymi urządzeniami medycznymi, które są podatne na zakłócenia elektromagnetyczne, takimi jak rozruszniki serca.
- Osoby, u których stwierdzono utratę zdolności odczuwania temperatury.
- Osoby z nowotworami złośliwymi.
- Osoby z chorobami serca.
- Kobiety w ciąży lub karmiące piersią.
- Osoby z zaburzeniami czucia spowodowanymi cukrzycą.
- Osoby, u których urazy dolnej części pleców jeszcze się nie zagoiły.
- Osoby wymagające ciszy lub będące w złym stanie zdrowia.
- Osoby z osteoporozą, poważnymi złamaniami, skręceniami, bólami mięśni lub ostrym bólem (głowy).
- Osoby, których temperatura ciała przekracza 38°C (stopni Celsjusza).
- Osoby doświadczające ostrego stanu zapalnego, zmęczenia, dreszczy lub wahań ciśnienia krwi.
- Osoby aktualnie leczone w placówkach medycznych.

- W przypadku następujących osób i stanów zdrowia korzystanie z tego produktu jest wykluczone:

Osoby, którym ze względów medycznych odradzono ćwiczenia lub rozciąganie. Przykłady: zakrzepica (w tym ostra zakrzepica żylna), poważny tętniak, różne rodzaje zapalenia skóry lub inne infekcje skórne. Używanie jest zabronione, ponieważ może spowodować pogorszenie objawów.

- Nie należy używać produktu w następujących przypadkach:

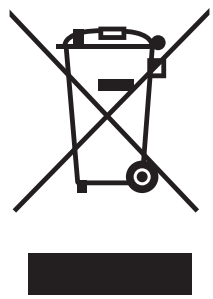
– W okresach skrajnego wyczerpania.
– W ciągu godziny przed posiłkiem lub po nim.
– Po spożyciu alkoholu.

Środki ostrożności dotyczące użytkowania

- To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych ani osoby, które nie dysponują odpowiednim doświadczeniem i stosowną wiedzą, chyba że są one nadzorowane przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo lub zostały poinstruowane w zakresie użytkowania urządzenia.
- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat i osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych oraz osoby bez odpowiedniego doświadczenia i stosownej wiedzy, jeśli są one nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i zrozumiały związane z tym zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Dzieci bez nadzoru nie mogą czyścić urządzenia ani wykonywać czynności konserwacyjnych.
- Urządzenie ma podgrzewaną powierzchnię. Osoby niewrażliwe na ciepło muszą zachować ostrożność podczas korzystania z urządzenia.
- Przed użyciem należy sprawdzić, czy produkt jest w nienaruszonym stanie. W przypadku stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń, niezależnie od ich rozmiaru, należy natychmiast zaprzestać używania produktu.
- Należy regularnie usuwać kurz z zasilacza. Gromadzenie się kurzu na wtyczce może spowodować awarię izolacji z powodu wilgoci, a to może ostatecznie doprowadzić do pożaru.
- Nie należy nadużywać funkcji masażu.
- Przed użyciem należy upewnić się, że przełącznik działa prawidłowo.
- Jeśli produkt nie działa lub wydaje się działać w nietypowy sposób, należy natychmiast przestać go używać i odłączyć przewód zasilający.
- Urządzenie może być używane wyłącznie z zasilaczem dostarczonym wraz z urządzeniem.

- Podczas przerw w dostawie prądu należy odłączyć przewód zasilający.
- Zawsze należy odłączać przewód zasilający, gdy produkt nie jest używany.
- Jeśli produkt wydaje nietypowe dźwięki, wydziela nietypowy zapach, nadmiernie się nagrzewa lub działa nieprawidłowo, należy natychmiast zaprzestać używania, wyłączyć przełącznik i odłączyć zasilanie.
- Użytkownicy nie powinni rozmontowywać urządzenia ani modyfikować jego wewnętrznego okablowania, komponentów czy elementów zabezpieczających.
- Podczas opuszczania pomieszczenia należy odłączyć zasilanie.
- Aby uniknąć wypadków, nie należy stawać na produkcie ani używać go jako zabawki.
- Nigdy nie należy samodzielnie rozmontowywać, modyfikować ani próbować naprawiać produktu.
- Nie należy ciągnąć produktu z dużą siłą ani przebijać go nożami lub ostrymi przedmiotami.
- Nie należy używać produktu w pobliżu materiałów łatwopalnych lub wybuchowych ani w podobnych miejscach.
- Jeśli produkt nie będzie używany przez dłuższy czas, należy odłączyć przewód zasilający.
- Nie należy upuszczać produktu ani zasilacza i uderzać nimi z dużą siłą.
- Nie należy wywierać nadmiernego nacisku na produkt.
- Nie należy chlapać wodą na produkt.
- Nie należy używać produktu w miejscach, w których temperatura przekracza 35°C, ani w miejscach bezpośrednio nasłonecznionych.
- Nie należy używać produktu w łazienkach ani w miejscach o wysokiej wilgotności.
- Jeśli produkt nie był używany przez długi czas, przed ponownym użyciem należy sprawdzić, czy przełącznik i inne elementy działają prawidłowo.

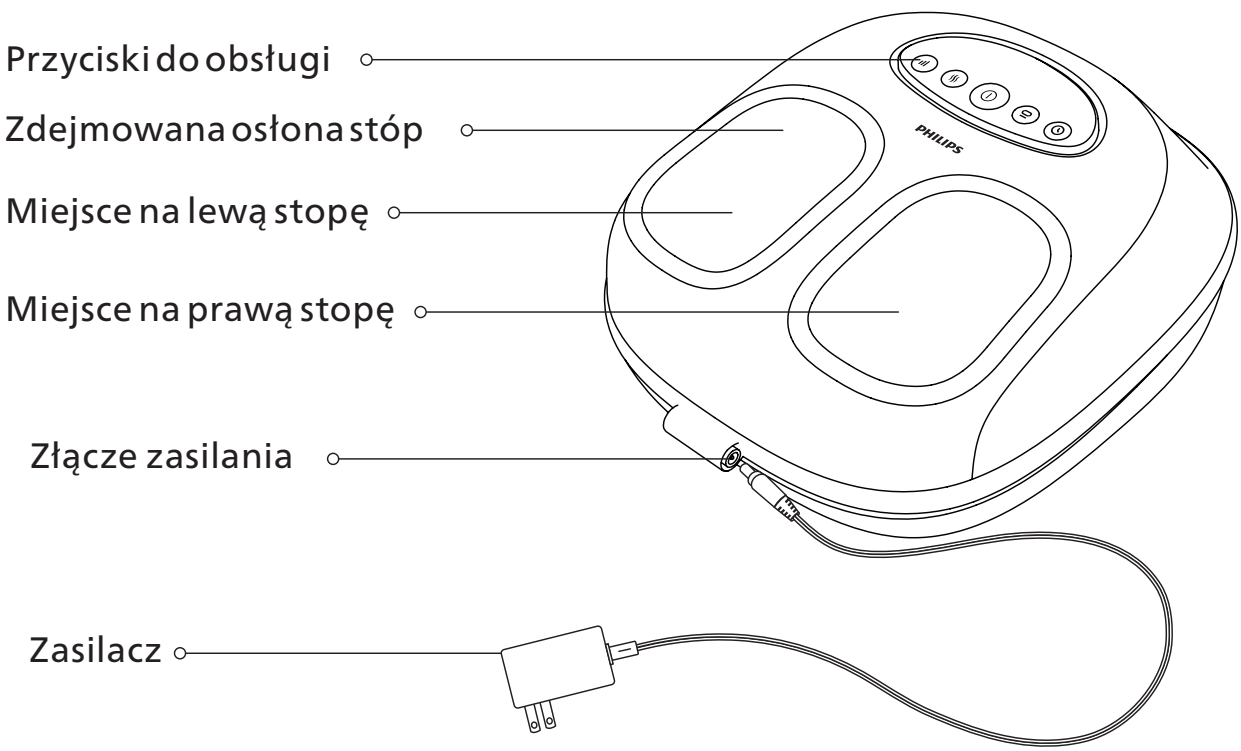
- Wszystkie produkty oznaczone tym symbolem są w świetle dyrektywy 2012/19/UE zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym (Waste of Electrical and Electronic Equipment, WEEE), którego nie należy mieszać z niesortowanymi odpadami domowymi. Zamiast tego należy chronić zdrowie ludzkie i środowisko, przekazując zużyty sprzęt do wyznaczonego przez rząd lub władze lokalne punktu zbiórki w celu recyklingu. Prawidłowa utylizacja i recykling pomogą zapobiec potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska i ludzkiego zdrowia. W celu uzyskania bliższych informacji na temat lokalizacji oraz warunków takich punktów zbiórki należy skontaktować się z instalatorem lub władzami lokalnymi.

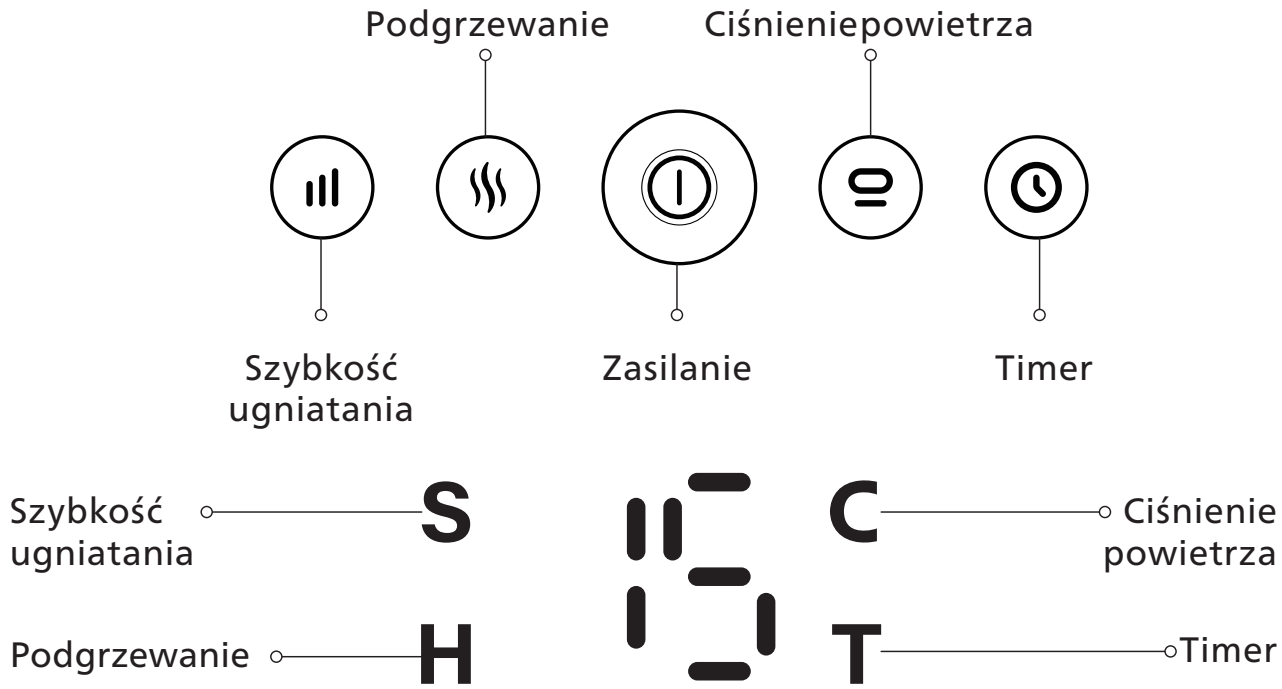


2 Cechy produktu

Produkt ten przynosi ulgę podeszwom stóp, podbiciom i kostkom poprzez masaż ciśnieniowy, ugniatanie rolkowe oraz ciepły kompres z kontrolą temperatury, dzięki czemu jest odpowiedni do masażu stóp przez różnych użytkowników.

3 Przegląd komponentów





4 Sposób użytkowania

Przygotowanie przed użyciem

1. Sprawdź, czy urządzenie i wszystkie akcesoria są prawidłowo zamocowane.
2. Przed użyciem zdejmij wisiorki i ozdoby, aby nie wpływały na obszar masażu.
3. Podłącz produkt do zasilacza, a zasilacz włóż do gniazdka elektrycznego.
4. Usiądź wygodnie i umieść stopy w masażerze do stóp. Następnie włącz zasilanie.

Obsługa

1. Zasilanie

Krótko naciśnij przycisk zasilania, aby włączyć lub wyłączyć produkt.
Po włączeniu zasilania zapalają się wskaźniki i ikony.
Ustawienia domyślne: małe ciśnienie powietrza, małe podgrzewanie, mała szybkość ugniatania i 15-minutowy timer.
Wyświetlacz pokazuje domyślnie liczbę „15”.

2. Ciśnienie powietrza (ta funkcja jest wskazywana przez literę „C” na wyświetlaczu)
Produkt uruchamia się z ustawionym niskim ciśnieniem powietrza.
Krótko naciśnij przycisk ciśnienia powietrza, aby przełączać się między ustawieniami: małe → duże → wyłączone.
Te wartości są na wyświetlaczu pokazywane jako „LO” (małe), „HI” (duże) i „OF” (wyłączone).

3. Podgrzewanie (ta funkcja jest wskazywana przez literę „H” na wyświetlaczu)
Po włączeniu zasilania produktu ogrzewanie ustawione jest na niski poziom.
Naciśnij krótko przycisk ogrzewania, aby przełączać się między ustawieniami: małe → duże → wyłączone.
Te wartości są na wyświetlaczu pokazywane jako „LO” (małe), „HI” (duże) i „OF” (wyłączone).

4. Timer (ta funkcja jest wskazywana przez literę „T” na wyświetlaczu)
Dostępne są dwie opcje timera: 15 minut i 30 minut.
Naciśnij krótko przycisk timera, aby przełączać się między 15 i 30 minutami.
Wybrany czas miga przez chwilę, a następnie wyświetlacz powraca do odliczania.

5. Szybkość ugniatania (ta funkcja jest wskazywana przez literę „S” na wyświetlaczu)
Po włączeniu zasilania produkt rozpoczyna pracę od małej szybkości.
Naciśnij krótko przycisk szybkości, aby przełączać się między ustawieniami: mała → duża → wyłączona.
Te wartości są na wyświetlaczu pokazywane jako „LO” (mała), „HI” (duża) i „OF” (wyłączona).

6. Tryb gotowości i automatyczne wyłączanie
Gdy wszystkie przyciski funkcji są wyłączone, produkt przechodzi w tryb gotowości.
Funkcjami można nadal sterować, gdy timer odlicza czas.
Po zakończeniu odliczania czasu produkt wyłącza się automatycznie.
Produkt ma funkcję pamięci.

5 Konserwacja

Czyszczenie

※ Pokrywy produktu nie można zdjąć.
1. Przed czyszczeniem lub konserwacją zawsze odłączaj urządzenie od gniazdka elektrycznego.
2. Zabrudzenia z powierzchni ścieraj czystą, suchą ściereczką.
3. W przypadku uporczywych zabrudzeń delikatnie przetrzyj obszar ściereczką zwilżoną łagodnym detergentem.
4. Nie dopuszczaj do przedostania się wody do wnętrza produktu.
5. Przed kolejnym użyciem pozostaw urządzenie do całkowitego wyschnięcia na powietrzu.

6. Czyszczenie i zakładanie pokrowca z tkaniny na stopy

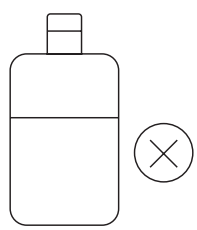
Zdejmowanie: Wyłącz zasilanie, odłącz urządzenie od prądu i poczekaj, aż ostygnie. Następnie całkowicie rozepnij zamek błyskawiczny i zdejmij pokrowiec z tkaniny.

Pranie: Zalecane jest pranie ręczne z użyciem łagodnego detergentu. W przypadku prania w pralce umieść pokrowiec w worku do prania i użyj programu do tkanin delikatnych.

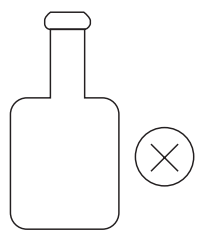
Suszenie: Susz pokrowiec na powietrzu w chłodnym, dobrze wentylowanym miejscu. Nie wystawiaj go na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, nie susz w suszarce bębnowej ani nie prasuj.

Zakładanie: Gdy pokrowiec z tkaniny będzie całkowicie suchy, dopasuj go do urządzenia, wygładź materiał i zasuń do końca zamek błyskawiczny. Przed użyciem upewnij się, że płasko przylega i jest dobrze zamocowany.

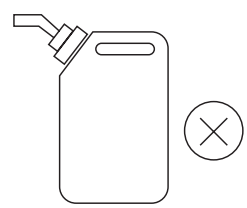
- Przed przystąpieniem do konserwacji wyjmij wtyczkę z gniazdka lub odłącz zasilanie w inny równoważny sposób i poczekaj, aż urządzenie ostygnie do temperatury pokojowej.
- Nie przechowuj produktu w miejscu bezpośrednio nasłonecznionym ani o wysokiej wilgotności. Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, wyczyść je i przykryj ściereczką, aby zapobiec osadzaniu się kurzu.
- Nie używaj alkoholu, rozcieńczalnika do farb, benzyny ani zmywacza do paznokci. Substancje te mogą powodować pękanie, odbarwienia lub uszkodzenie komponentów.
- Przechowuj produkt w miejscu niedostępnym dla dzieci.



Alkohol



Rozcieńczalnik



Benzyna

6 Specyfikacja

Nazwa produktu	Masażer do stóp Philips
Model produktu	PPM6733
Napięcieznamionowe	12 V ⎓
Moc znamionowa	30 W
Zasilacz	Wejście: 100–240 V~ 50/60 Hz 0,8 A Wyjście: 12,0 V ⎓ 2,5 A
Wymiary produktu	380 × 350 × 180 mm
Masa netto	2,55 kg

7 Rozwiązywanie problemów

W tej sekcji wymieniono najczęstsze problemy z tym produktem. Jeśli nie możesz znaleźć odpowiedzi na swój problem, skontaktuj się z infolinią serwisową lub lokalnym autoryzowanym punktem serwisowym.

Usterka	Przyczyny	Rozwiązanie
Produkt nie działa	Przycisk zasilania nie jest aktywny	Naciśnij krótko przycisk zasilania, aby włączyć urządzenie.
	Urządzenie właśnie zakończyło cykl masażu i zatrzymało się automatycznie	Jeśli chcesz rozpocząć kolejną sesję masażu, ponownie naciśnij krótko przycisk zasilania, aby aktywować urządzenie.
Funkcja podgrzewania wyłącza się nagle podczas pracy	Zasilacz może być poluzowany	Wyjmij i włóż ponownie wtyczkę zasilania, mocno ją dociskając.
	Automatyczny timer zakończył odliczanie	Włącz urządzenie ponownie, aby nadal z niego korzystać.
	Aktywowało się zabezpieczenie przed przegrzaniem	Wyłącz urządzenie, odłącz przewód zasilający i poczekaj, aż urządzenie ostygnie.

Usterka	Przyczyny	Rozwiązanie
Z produktu słychać dźwięk (dźwięk obracania się głowic masujących)	Dźwięk ten wynika z konstrukcji mechanicznej produktu	Nie trzeba nic robić, to normalny dźwięk.
Z produktu wydobywa się dym	Zwarcie przewodu wewnątrz	Natychmiast przestań używać urządzenia i skontaktuj się z serwisem.

Przed ponownym użyciem urządzenia po długim okresie nieużywania sprawdź, czy działa ono prawidłowo.		
Regularne kontrole	Sprawdź następujące kwestie: • Czy zasilacz lub wtyczka nie są gorące • Czy zasilacz nie jest głęboko porysowany lub zdeformowany albo czy nie wydziela zapachu spalenizny • Czy produkt działa prawidłowo po włączeniu • Czy nie występują inne nieprawidłowości lub usterki	W przypadku wystąpienia powyższych usterek natychmiast zaprzestań korzystania z urządzenia i odłącz zasilanie, aby zapobiec wypadkom. Następnie prześlij urządzenie do naszego centrum serwisowego.

Uwaga:

Jeśli nie można rozwiązać problemu lub produkt nadal nie działa prawidłowo, skontaktuj się z personelem serwisu posprzedażowego. Nie rozmontowuj ani nie próbuj naprawiać urządzenia samodzielnie.

8 Informacje dotyczące serwisu gwarancyjnego produktu

Gwarancja i serwis

Jeśli potrzebujesz informacji lub masz jakiekolwiek pytania, odwiedź stronę www.philips.com/support albo skontaktuj się z centrum obsługi klienta w swoim kraju/regionie. Jeśli w Twoim kraju/regionie nie ma centrum obsługi klienta, skontaktuj się z lokalnym dystrybutorem.
W ciągu dwóch lat od daty zakupu dostępny jest bezpłatny serwis gwarancyjny obejmujący wszelkie uszkodzenia spowodowane przez wady w procesie produkcyjnym oraz wszelkie uszkodzenia podzespołów powstałe podczas normalnej eksploatacji, które zostały potwierdzone przez nasz personel serwisowy.
Serwis gwarancyjny nie obejmuje często wymienianych materiałów eksploatacyjnych, wyposażenia dodatkowego, kosztów transportu ani usługi typu „od drzwi do drzwi". Zgłaszając konieczność naprawy serwisowej, należy okazać dowód zakupu pracownikowi serwisu.

Kraj: Stany Zjednoczone
Obsługa klienta: (888) 258-3660
E-mail: philips.massager.us@physishield-bp.com

Karta gwarancyjna

Model produktu		Imię i nazwisko użytkownika	
Punkt sprzedaży		Numer telefonu	
Data zakupu		Numer seryjny	
Specjalistyczne centrum serwisowe		Adres użytkownika	

Czynność konserwacyjna	Data	Pracownik serwisu

9 Zawartość opakowania

Jednostka główna	1 szt.	Instrukcja obsługi	1 szt.
Zasilacz	1 szt.	Skrócona instrukcja obsługi	1 szt.

İçindekiler

1 Beni Oku 138
Sembol Açıklaması 138
Kullanıma Uygun Kişiler 138
Kullanım Önlemleri 140

2 Ürün Özellikleri 143

3 Bileşenlere Genel Bakış 143

4 Nasıl kullanılır 144
Kullanım Öncesi Hazırlıklar 144
Kullanım 145

5 Bakım 146
Temizleme 146

6 Teknik Özellikler 148

7 Sorun giderme 149

8 Garanti Hizmetleri Kılavuzu 151
Garanti ve Servis 151
Garanti Belgesi 152

9 Ambalaj içeriği 153

1 Beni Oku

Lütfen ürünü kullanmadan önce bu Kılavuzu dikkatlice okuyun ve uygun şekilde saklayın.

Sembol Açıklaması

Kişisel yaralanmaları veya maddi hasarları önlemek için lütfen aşağıdaki talimatlara uyun.

- Aşağıdaki simgeler, izlenmesi gereken eylemleri belirtir.

Kullanıma Uygun Kişiler

- Ürün, aşağıdaki gruplar tarafından dikkatli bir şekilde kullanılmalıdır

Bir tıp kurumunda tedavi gören veya aşağıdaki durumlara sahip kişiler, ürünü kullanmadan önce bir doktora veya fizyoterapiste danışmalıdır.

- Mevcut veya geçmişte ayak ağrısı olan kişiler.
- Vücutta uyuşmaya yatkın kişiler.
- Solunum bozukluğu olan kişiler.
- Osteoartrit, artrit veya gut hastalığı olan kişiler.
- Cilt duyusu bozukluğu olan kişiler.
- Kırıklar veya estetik cerrahi nedeniyle vücudunda metal, silikon veya plastik implant bulunan kişiler.

- Trafik kazaları veya benzeri olaylardan kaynaklanan bel sekelleri olan kişiler.
- Kalp pili gibi elektromanyetik parazitlere duyarlı implante edilmiş tıbbi elektronik cihazları olan kişiler.
- Sıcaklığı algılama yetisini kaybettiği düşünülen kişiler.
- Malign tümörü olan kişiler.
- Kalp hastalığı olan kişiler.
- Hamile veya emziren kadınlar.
- Diyabete bağlı duyusal bozukluğu olan kişiler.
- Bel yaralanmaları henüz iyileşmemiş kişiler.
- Sessizliğe ihtiyaç duyan veya sağlık durumu kötü olan kişiler.
- Osteoporoz, ciddi kırıklar, burkulmalar, kas ağrısı veya akut (baş) ağrısı olan kişiler.
- Vücut ısısı 38°C'nin (santigrat derece) üzerinde olan kişiler.
- Akut inflamasyon, yorgunluk, titreme veya kan basıncı dalgalanmaları yaşayan kişiler.
- Halen tıbbi kurumlarda tedavi gören kişiler.

- Aşağıdaki bireylerin/durumlara sahip kişilerin bu ürünü kullanması yasaktır

Doktor tarafından egzersiz veya esneme hareketleri yapması sakıncalı bulunan kişiler.
Örnekler: tromboz (akut venöz tromboz dahil), ciddi anevrizma, çeşitli dermatit türleri veya diğer cilt enfeksiyonları. Semptomların kötüleşmesine neden olabileceğinden kullanımı yasaktır.

- Ürünü aşağıdaki durumlarda kullanmayın:

-Aşırı yorgunluk dönemlerinde

- Yemeklerden bir saat önce veya sonra

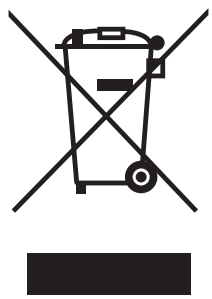
-Alkol tükettikten sonra

Kullanım Önlemleri

- Bu cihaz, güvenliklerinden sorumlu bir kişi tarafından cihazın kullanımıyla ilgili gözetim veya talimat verilmedikçe, fiziksel, duyusal veya zihinsel yetenekleri kısıtlı ya da deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler (çocuklar dahil) tarafından kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.
- Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ile fiziksel, duyusal veya zihinsel yetenekleri kısıtlı ya da deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından, cihazın güvenli bir şekilde kullanımıyla ilgili gözetim veya talimat verilmişse ve içerdiği tehlikeleri anlıyorlarsa kullanılabilir. Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı gözetim altında olmayan çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Cihazın ısıtmalı bir yüzeyi vardır. Isıya karşı duyarsız olan kişiler cihazı kullanırken dikkatli olmalıdır.
- Kullanmadan önce lütfen ürünün sağlam olduğunu kontrol edin. Boyutu ne olursa olsun herhangi bir hasar tespit edilirse, kullanmayı derhal bırakın.
- Lütfen adaptörün üzerindeki tozu düzenli olarak temizleyin. Fiş üzerinde toz birikmesi nem nedeniyle yalıtım arızasına yol açabilir ve bu da nihayetinde yangına neden olabilir.
- Masaj fonksiyonunu aşırı kullanmayın.
- Kullanmadan önce lütfen düğmenin düzgün çalıştığından emin olun.

- Ürün çalışmazsa veya anormal hissedilirse, kullanmayı derhal bırakın ve güç kablosunu prizden çekin.
- Cihaz sadece cihazla birlikte verilen güç kaynağı ünitesi ile kullanılmalıdır.
- Elektrik kesintileri sırasında güç kablosunu prizden çekin.
- Ürün kullanılmadığında güç kablosunu her zaman prizden çekin.
- Ürün anormal ses, koku, aşırı ısı yayarsa veya arızalanırsa kullanmayı derhal bırakın, düğmeyi kapatın ve gücü kesin.
- Kullanıcılar cihazı parçalarına ayırmamalı, dahili kabloları, bileşenleri veya koruyucu cihazları değiştirmemelidir.
- Alandan ayrılırken güç kaynağı bağlantısını kesin.
- Kazaları önlemek için ürünün üzerine çıkmayın veya onu oyuncak olarak kullanmayın.
- Ürünü asla kendi başınıza sökmeyin, değiştirmeyin veya onarmaya çalışmayın.
- Ürünü zorlayarak çekmeyin veya bıçak ya da keskin nesnelerle delmeyin.
- Ürünü yanıcı veya patlayıcı maddelerin yakınında ya da benzer ortamlarda kullanmayın.
- Ürün uzun bir süre kullanılmayacağı zaman güç kablosunu prizden çekin.
- Ürünü veya adaptörü düşürmeyin ya da onlara şiddetli bir şekilde vurmayın.
- Ürüne aşırı kuvvet uygulamayın.
- Ürünün üzerine su sıçratmayın.
- Ürünü oda sıcaklığının 35°C'yi aştığı ortamlarda veya doğrudan güneş ışığı altında kullanmayın.
- Ürünü banyolarda veya yüksek nemli alanlarda kullanmayın.
- Ürün uzun süre kullanılmadıysa, tekrar kullanmadan önce lütfen anahtarın ve diğer bileşenlerin düzgün çalışıp çalışmadığını kontrol edin.

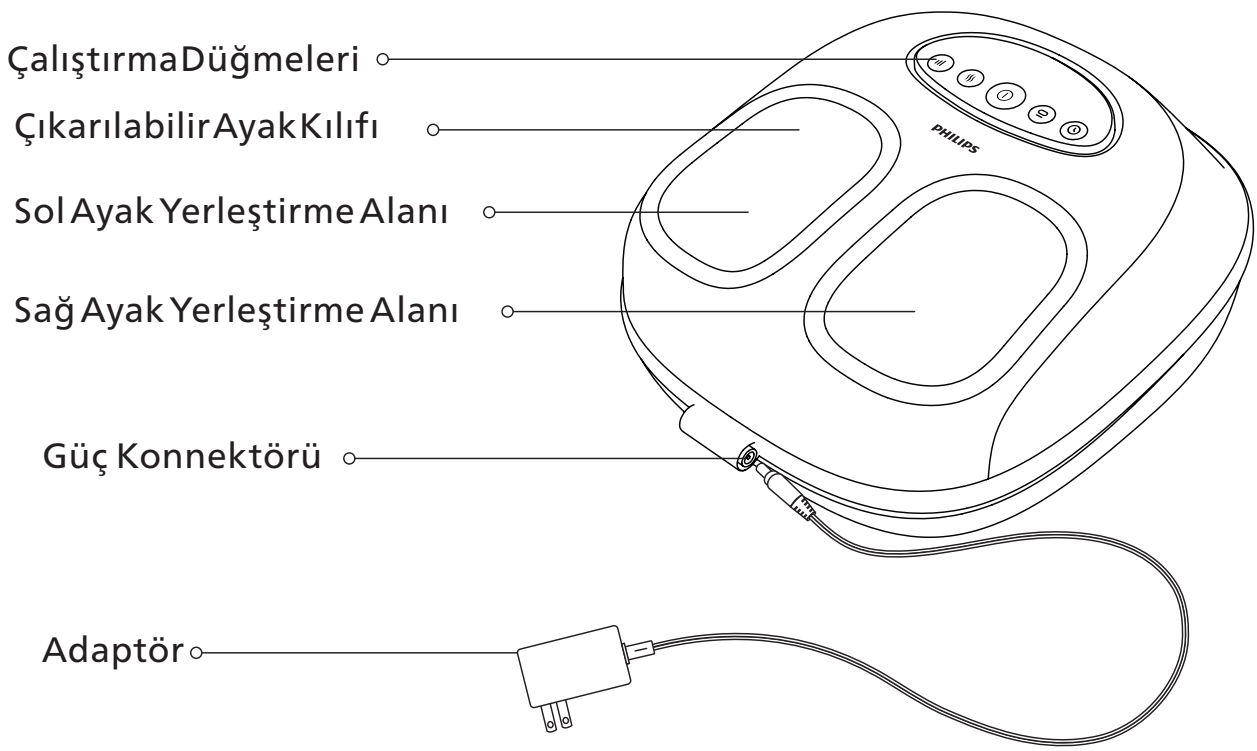
- Bu sembolü taşıyan tüm ürünler, ayrıştırılmamış evsel atıklarla karıştırılmaması gereken atık elektrikli ve elektronik ekipmanlardır (2012/19/EU direktifindeki WEEE). Bunun yerine, atık ekipmanınızı devlet veya yerel makamlar tarafından belirlenen, atık elektrikli ve elektronik ekipmanların geri dönüşümü için ayrılmış bir toplama noktasına teslim ederek insan sağlığını ve çevreyi korumalısınız. Doğru imha ve geri dönüşüm, çevre ve insan sağlığı üzerindeki olası olumsuz sonuçların önlenmesine yardımcı olacaktır. Bu tür toplama noktalarının konumu ve şartları hakkında daha fazla bilgi için lütfen kurulumu yapan kişiyle veya yerel yetkililerle iletişime geçin.

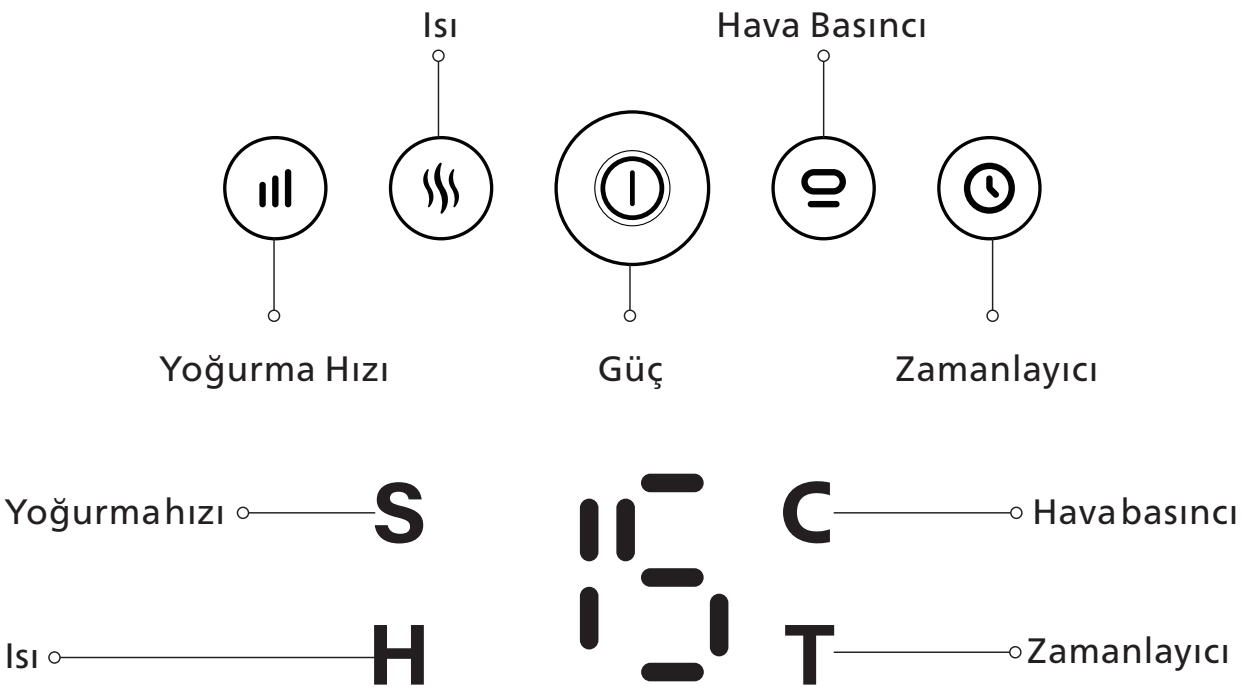


2 Ürün Özellikleri

Bu ürün; hava basınçlı masaj, silindir yoğurma ve ısı algılamalı sıcak kompres ile ayak tabanlarını, ayak üstlerini ve ayak bileklerini rahatlatır, bu sayede çeşitli kullanıcılar için ayak masajına uygun hale gelir.

3 Bileşenlere Genel Bakış





4 Nasıl kullanılır

Kullanım Öncesi Hazırlıklar

1. Makinenin ve tüm aksesuarların tam donanımlı olduğunu kontrol edin.
2. Masaj bölgesini etkilememesi için lütfen kullanımdan önce kolye ve süs eşyalarınızı çıkarın.
3. Ürünü güç adaptörüne bağlayın, adaptörü bir elektrik prizine takın.
4. Rahat bir şekilde oturun ve ayaklarınızı ayak masaj aletinin içine yerleştirin. Ardından cihazı çalıştırın.

Kullanım

1. Güç

Ürünü açmak veya kapatmak için Açma/Kapama düğmesine kısa süreli basın.

Cihaz açıldığında, gösterge ışıkları ve simgeler yanar.

Varsayılan ayarlar: düşük hava basıncı, düşük ısı, düşük yoğurma hızı ve 15 dakikalık zamanlayıcı.

Ekran varsayılan olarak “15” değerini gösterir.

2. Hava Basıncı (ekrandaki ‘C’ harfi bu işlevi gösterir)

Ürün Düşük Hava Basıncı ile başlar.

Hava Basıncı düğmesine kısa süreli basıp bırakarak şunlar arasında geçiş yapın:

Düşük → Yüksek → Kapalı.

Ekranda “LO”, “HI” veya “OF” görünür.

3. Isı (ekrandaki 'H' bu işlevi gösterir)

Ürün açıldığında Isı Düşük seviyede başlar.

Isı düğmesine kısa süreli basıp bırakarak şunlar arasında geçiş yapın:

Düşük → Yüksek → Kapalı.

Ekranda “LO”, “HI” veya “OF” görünür.

4. Zamanlayıcı (ekrandaki 'T' bu işlevi gösterir)

İki zamanlayıcı seçeneği mevcuttur: 15 dakika ve 30 dakika.

15 ve 30 dakika arasında geçiş yapmak için Zamanlayıcı düğmesine kısa süreli basıp bırakın.

Seçilen süre kısa bir süre yanıp söner, ardından ekran geri sayıma döner.

5. Yoğurma Hızı (ekrandaki 'S' bu işlevi gösterir)

Ürün açıldığında Düşük Hızda başlar.

Hız düğmesine kısa süreli basıp bırakarak şunlar arasında geçiş yapın:

Düşük → Yüksek → Kapalı.

Ekranda “LO”, “HI” veya “OF” görünür.

6. Bekleme ve Otomatik Kapanma

Tüm işlev düğmeleri kapatıldığında, ürün bekleme moduna girer.

Zamanlayıcı geri saymaya devam ederken işlevler kontrol edilebilir durumda kalır.

Zamanlayıcı bittiğinde ürün otomatik olarak kapanır.

Ürün bir hafıza işlevi içerir.

5 Bakım

Temizleme

※ Ürün kapağı çıkarılamaz.

1. Temizlik veya bakım yapmadan önce cihazın fişini her zaman prizden çekin.
2. Yüzeydeki kiri temiz, kuru bir bezle silin.
3. İnatçı lekeler için hafif bir deterjanla nemlendirilmiş bir bez kullanın ve bölgeyi nazikçe silin.
4. Ürünün içine su girmesine izin vermeyin.
5. Bir sonraki kullanımdan önce cihazın tamamen hava ile kurumasını bekleyin.

6. Ayak Kumaş Kılıfı Temizliği ve Kurulumu

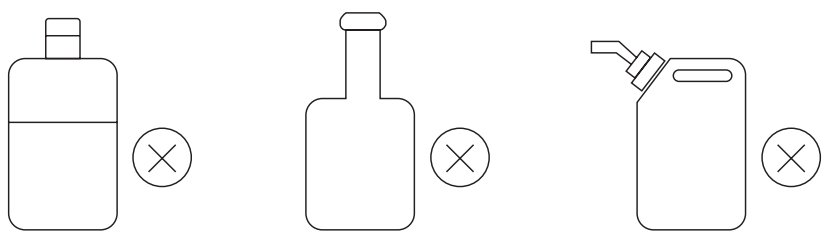
Çıkarma: Gücü kapatın, ünitenin fişini çekin ve soğumasını bekleyin. Ardından fermuarı tamamen açın ve kumaş kılıfı çıkarın.

Yıkama: Hafif bir deterjanla elde yıkama önerilir. Makinede yıkama için kılıfı bir çamaşır torbasına yerleştirin ve hassas yıkama programını kullanın.

Kurutma: Serin ve iyi havalandırılan bir yerde hava ile kurutun. Doğrudan güneş ışığına maruz bırakmayın, kurutma makinesinde kurutmayın veya ütülemeyin.

Kurulum: Kumaş kılıf tamamen kuruduğunda, ünite ile hizalayın, kumaşı düzeltin ve fermuarı tamamen kapatın. Kullanmadan önce düz ve güvenli olduğundan emin olun.

- Bakımdan önce, elektrik fişini prizden çekin veya güç bağlantısını başka bir şekilde kesin ve cihazın oda sıcaklığına soğumasını bekleyin.
- Ürünü doğrudan güneş ışığı alan veya yüksek nemli alanlarda muhafaza etmeyin. Uzun süre kullanılmayacaksa, cihazı temizleyin ve toz birikmesini önlemek için bir bezle örtün.
- Alkol, tiner, benzin veya oje çıkarıcı kullanmayın. Bu maddeler bileşenlerde çatlamaya, renk bozulmasına veya hasara neden olabilir.
- Bu ürünü çocukların ulaşamayacağı bir yerde saklayın.



Alkol Tiner Benzin

6 Teknik Özellikler

Ürün adı	Philips Ayak Masaj Aleti
Ürün modeli	PPM6733
Nominal Voltaj	12V ⎓
Nominal Güç	30W
Güç Adaptörü	Girdi: 100-240V~ 50/60Hz 0.8A Çıktı: 12.0V ⎓ 2.5A
Ürün boyutları	380×350×180mm
Net ağırlık	2.55kg

7 Sorun giderme

Bu bölüm, bu ürünle ilgili en yaygın sorunları listeler. Sorununuzun cevabını bulamazsanız, lütfen servis hattı veya yerel yetkili servis merkeziniz ile iletişime geçin.

Arıza	Nedenleri	Çözüm
Ürün çalışmıyor	Açma/Kapama düğmesi açık değil.	Cihazı açmak için Açma/Kapama düğmesine kısaca basın.
	Cihaz masaj döngüsünü yeni tamamladı ve otomatik olarak durdu	Başka bir masaj seansı başlatmak isterseniz, cihazı etkinleştirmek için Açma/Kapama düğmesine tekrar kısaca basın
Isıtma fonksiyonu çalışma sırasında aniden duruyor	Güç adaptörünün gevşemiş olup olmadığını kontrol edin	Güç fişini tekrar takın ve sıkıca sabitleyin
	Otomatik zamanlayıcı süresi doldu	Kullanıma devam etmek için cihazı tekrar açın
	Aşırı ısınma koruması devreye girdi	Lütfen cihazı kapatın, güç kablosunu prizden çekin ve soğumasını bekleyin

Arıza	Nedenleri	Çözüm
Üründen ses geliyor (masaj başlıklarının dönme sesi)	Bu ses, ürünün mekanik yapısından kaynaklanmaktadır	Herhangi bir işlem gerekmez (Ses normaldir)
Ürün duman çıkarıyor	Dahili kablo kısa devresi	Kullanımı derhal durdurun ve servisle iletişime geçin

<table>
<tr><td colspan="3">Uzun süre kullanılmadığında, kullanmadan önce cihazın düzgün çalıştığını doğrulayın.</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Düzenli kontroller</td><td>Aşağıdaki arızaları kontrol edin:</td><td rowspan="2">Yukarıdaki arızaların meydana gelmesi durumunda, cihazı kullanmayı derhal bırakın ve kazaları önlemek için fişten çekin. Lütfen bakım merkezimize gönderin.</td></tr>
<tr><td>• Güç adaptörünün veya fişin sıcak olup olmadığı
• Güç adaptörünün derin çizik veya deforme olup olmadığı ya da yanık kokusu gelip gelmediği
• Ürünün açıldıktan sonra düzgün çalışıp çalışmadığı
• Başka anormallikler veya arızalar olup olmadığı</td></tr>
</table>

DİKKAT

Sorunu gideremiyorsanız veya ürün hala normal şekilde çalışmıyorsa, lütfen satış sonrası servis personeli ile iletişime geçin, ürünü sökmeyin veya kendi başınıza onarmaya çalışmayın.

8 Garanti Hizmetleri Kılavuzu

Garanti ve Servis

Bilgiye ihtiyacınız varsa veya herhangi bir sorunuz olursa, lütfen www.philips.com/ adresini ziyaret edin destek sayfasını ziyaret edin veya ülkenizdeki/bölgenizdeki tüketici hizmetleri merkezi ile iletişime geçin. Ülkenizde/bölgenizde tüketici hizmetleri merkezi yoksa, lütfen yerel distribütörünüzle iletişime geçin.
Satın alım tarihinden itibaren iki yıl içinde üretim süreci sorunlarından kaynaklanan her türlü hasar veya servis personelimizin doğruladığı normal kullanım koşulları altındaki bileşen hasarları için ücretsiz garanti hizmeti alacaksınız.
Garanti hizmeti; sık değiştirilen sarf malzemelerini, yardımcı ekipmanları, nakliye ücretini ve kapıdan kapıya hizmeti kapsamaz. Lütfen servis talep ederken servis personeline satın alma belgesini gösterin.

Ülke: Amerika Birleşik Devletleri
Tüketici Hizmetleri: (888) 258-3660
E-posta: philips.massager.us@physishield-bp.com

Garanti Belgesi

Ürün modeli		Kullanıcı Adı	
Satış Acentesi		Telefon Numarası	
Satın Alma Tarihi		Seri Numarası	
Özel Teknik Servis Merkezi		Kullanıcı Adresi	

Bakım Öğesi	Tarih	Servis Personeli

9 Ambalaj içeriği

Ana ünite	1×	Kullanıcı kılavuzu	1×
Güç Adaptörü	1×	Hızlı başlangıç kılavuzu	1×

Visit us
www.philips.com

There may be certain differences between the content of this manual and your product. Please refer to the actual product. We reserve the right to update the product at any time without prior notice.

2026 AquaShield

All rights reserved

Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used under license.

This product has been manufactured by and is sold under the responsibility of Shanghai Aquashield Health Technology Company Limited and Shanghai Aquashield Health Technology Company Limited is the warrantor in relation to this product.

Made in China

Rev A AUG 26

22
PAP